

**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**  
so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava  
IČO: 00 492 736, IČ DPH: SK2020298786  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B  
osoba podľa § 9 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a  
o zmene a doplnení niektorých zákonov  
(ďalej len „obstarávateľská organizácia“)

---

Zadávanie nadlimitnej zákazky postupom  
**Verejná súťaž**  
**prostredníctvom systému JOSEPHINE (softvér na elektronizáciu zadávania verejných  
zákaziek)**  
s reverzným postupom podľa § 66 ods. 7 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o  
zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

## SÚŤAŽNÉ PODKLADY

Predmet zákazky  
Stavebné práce

**NL 5/2019**

**„Električková trať Americké námestie“**

Nadlimitná zákazka na predmet zákazky zadávaná podľa § 66 ods. 7 zákona č. 343/2015 Z.z. o  
verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej aj ako „zákon o verejnom obstarávaní“).

Predmetnú zákazku v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a  
doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov procesne a administratívne v  
systéme JOSEPHINE zabezpečuje:

V Bratislave, dňa

.....  
PhDr. Kristína Juhászová  
osoba poverená realizáciou VO

Súťažné podklady po kontrole predmetu zákazky a procesu verejného obstarávania schvaľuje:

V Bratislave, dňa

.....  
Andrej Balážik  
vedúci odboru právnych služieb  
a verejného obstarávania

V Bratislave, dňa

.....  
Ing. Rastislav Fleško,  
člen predstavenstva a riaditeľ úseku  
infraštruktúry

V Bratislave, dňa

.....  
Ing. Michal Dekánek,  
predseda predstavenstva

## OBSAH

<b>A.1 POKYNY PRE ZÁUJEMCOV/UCHÁDZAČOV .....</b>	<b>4</b>
<b>1. Všeobecné informácie.....</b>	<b>4</b>
2. Identifikácia obstarávateľskej organizácie .....	6
3. Predmet verejného obstarávania a predmet zákazky .....	6
4. Rozdelenie predmetu zákazky .....	7
5. Variantné riešenie.....	7
6. Pôvod predmetu zákazky.....	7
7. Miesto a termín dodania predmetu zákazky.....	7
8. Zdroj finančných prostriedkov .....	8
9. Druh zákazky .....	8
10. Lehota viazanosti ponuky .....	8
<b>2. Komunikácia a vysvetľovanie .....</b>	<b>9</b>
11. Komunikácia medzi obstarávateľskou organizáciou a záujemcami/uchádzačmi a doručovanie písomnosti.....	9
12. Určenie lehôt.....	11
13. Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov .....	11
14. Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky.....	12
<b>3. Príprava ponuky .....</b>	<b>12</b>
15. Vyhotovenie ponuky .....	12
16. Jazyk ponuky.....	13
17. Mena a ceny uvádzané v ponuke .....	13
18. Zábezpeka ponuky.....	14
19. Obsah ponuky .....	16
20. Náklady na ponuku.....	17
<b>4. Predkladanie ponuky.....</b>	<b>17</b>
21. Záujemca/uchádzač oprávnený predložiť ponuku .....	17
22. Predloženie ponuky .....	18
23. Miesto a lehota na predkladanie ponúk .....	19
24. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky .....	19
<b>5. Otváranie a vyhodnotenie ponúk .....</b>	<b>19</b>
25. Otváranie ponúk .....	19
26. Preskúmanie ponúk .....	20
27. Mena na vyhodnotenie ponúk.....	21
28. Vyhodnotenie ponúk.....	21
29. Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov.....	21
<b>6. Dôvernosť a etika vo verejnom obstarávaní.....</b>	<b>22</b>
30. Dôvernosť procesu verejného obstarávania.....	22
<b>7. Prijatie ponuky .....</b>	<b>22</b>
31. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk.....	22
32. Uzavretie zmluvy.....	23
<b>8. Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky .....</b>	<b>24</b>
33. Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky .....	24
<b>9. Subdodávatelia .....</b>	<b>24</b>
<b>A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidiel jeho uplatnenia .....</b>	<b>26</b>
Definícia kritérií .....	27
Určenie poradia úspešnosti ponúk .....	27
Vypracovanie návrhu na plnenie kritéria.....	27
Elektronická aukcia.....	27

<b>B.1 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY</b> .....	28
<b>B.1 OPIS PREDMETU ZÁKAZKY</b> .....	51
Názov zákazky.....	51
Finančný objem zákazky.....	51
Predmet zákazky.....	51
<b>B.3 Aukčný poriadok</b> .....	52
Pribeh eAukcie.....	52
Záverečné ustanovenia.....	54
<b>B.4 Podmienky účasti</b> .....	55
PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ PODEĽA § 32 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ.....	58
PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA FINANČNÉHO A EKONOMICKÉHO POSTAVENIA (§ 33 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ).....	60
PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA TECHNICKEJ SPÔSOBILOSTI (§ 34 zákona o verejnom obstarávaní).....	63
<b>B.4 Prílohy súťažných podkladov</b> .....	68
Návrh na plnenie kritéria.....	69
Podiel plnenia zo zmluvy.....	70
Jednotný európsky dokument.....	71

\*\*\*\*\*

## A.1 POKYNY PRE ZÁUJEMCOV/UCHÁDZAČOV

### 1. Všeobecné informácie

- 1.1 Obstarávateľská organizácia predpokladá, že záujemcovia/uchádzači sa dôkladne oboznámia so súťažnými podkladmi a budú rešpektovať všetky pokyny, lehoty, podmienky a iné skutočnosti obsiahnuté v týchto súťažných podkladoch a tiež v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania. Zároveň berú v zreteľ, že obstarávaný predmet zákazky – „**Električková trať Americké námestie**“ sa obstaráva ako celok.
- 1.2 Obstarávateľská organizácia pri zadávaní zákazky postupuje tak, aby boli dodržané ustanovenia ako zákona o verejnom obstarávaní, tak aj smerníc Európskeho parlamentu a Rady EÚ (EPaR EÚ) o verejnom obstarávaní, a bol zabezpečený prístup k zákazke pre čo najširší počet hospodárskych subjektov. Týmto postupom sa zabezpečuje aj plnenie jednotlivých princípov verejného obstarávania.
- 1.3 **Verejné obstarávanie (poskytovanie súťažných podkladov; vysvetľovanie súťažných podkladov; predkladanie ponúk; vysvetľovanie ponúk; poskytovanie informácií podľa § 165 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní) sa realizuje prostredníctvom systému JOSEPHINE. JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.**
- 1.4 Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla alebo aj pomocou občianskym preukazom s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID) .
- 1.5 Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné urobiť dvoma spôsobmi
  - a) v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod.
  - b) alebo počkaním na autorizačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty. Lehota na tento úkon sú **3 pracovné dni a je potrebné s touto lehotou počítať pri vkladaní ponuky.**
- 1.6 Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.
- 1.7 Ak predložená ponuka nebude zodpovedať podmienkam účasti a požiadavkám na predmet zákazky uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch, bude taký uchádzač, resp. taká ponuka z verejnej súťaže vylúčený/á.
- 1.8 Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo preveriť pravdivosť dokumentov, údajov a informácií uvedených a predložených uchádzačom v ponuke.
- 1.9 Obstarávateľská organizácia upozorňuje záujemcov, že v prípade výskytu zmeny podmienok v priebehu verejného obstarávania alebo iných zmien predmetu zákazky v

rámci vysvetľovania (§ 48 zákona o verejnom obstarávaní), tak o týchto skutočnostiach bude obstarávateľská organizácia zaregistrovaných záujemcov informovať prostredníctvom systému JOSEPHINE, alebo v prípade osobitných dôvodov predmetné verejné obstarávanie v zmysle § 57 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní zruší.

- 1.10 Uchádzač na preukázanie splnenia podmienok osobného postavenia, ekonomického a finančného postavenia, ako aj technickej a odbornej spôsobilosti, môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti Jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 zákona o verejnom obstarávaní. Ak uchádzač použije jednotný európsky dokument, obstarávateľská organizácia môže na zabezpečenie riadneho priebehu verejného obstarávania kedykoľvek v jeho priebehu uchádzača požiadať o predloženie dokladu alebo dokladov nahradených týmto Jednotným európskym dokumentom.
- 1.11 **Obstarávateľská organizácia upozorňuje záujemcov a uchádzačov, že uplatňuje reverzný postup podľa § 66 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní, t.j. nedelí ponuku na časti (ponuku uchádzači predložia bez delenia na časť OSTATNÉ a na časť KRITÉRIÁ). Splnenie podmienok účasti vyhodnotí až po vyhodnotení úspešností ponúk. Vzhľadom nato, že bude prebiehať elektronická aukcia, otváranie obálok je pre uchádzačov neverejné.**
- 1.12 Ďalšie informácie, poznámky a usmernenia k predmetu zákazky sú uvedené v časti B.1 Opis predmetu zákazky.

## 1. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Predložením svojej ponuky uchádzač v plnom rozsahu a bez výhrad akceptuje všetky podmienky obstarávateľskej organizácie, týkajúce sa tejto zákazky, uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch.
- 1.2 Od uchádzačov sa očakáva, že si dôkladne preštudujú súťažné podklady a budú dodržiavať všetky pokyny, formuláre, zmluvné ustanovenia a ďalšie špecifikácie uvedené v týchto súťažných podkladoch.
- 1.3 Ponuka predložená uchádzačom musí byť vypracovaná v súlade s podmienkami uvedenými v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch a nesmie obsahovať žiadne výhrady týkajúce sa podmienok súťaže.
- 1.4 Predpokladaná hodnota zákazky uvedená v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania je maximálna. Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo zmluvu nepodpísať, ak ponuka úspešného uchádzača bude vyššia ako predpokladaná hodnota zákazky.

## 2. Identifikácia obstarávateľskej organizácie

Názov: **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**  
Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava  
Štát: Slovenská republika  
IČO: 00 492 736  
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B  
URL: [www.dpb.sk](http://www.dpb.sk)  
Kontaktná osoba: PhDr. Kristína Juhászová  
Telefón: 02/5950 1428  
E-mail: [verejne.obstaravanie@dpb.sk](mailto:verejne.obstaravanie@dpb.sk); [juhaszova.kristina@dpb.sk](mailto:juhaszova.kristina@dpb.sk)

## 3. Predmet verejného obstarávania a predmet zákazky

Predmetom verejného obstarávania je v súlade s § 3 ods. 5 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) civilná zákazka na uskutočnenie stavebných prác.

Predmetom zákazky je uzavretie Zmluvy o dielo v súlade s ustanovením § 56 a § 99 zákona o verejnom obstarávaní za stanovených podmienok v týchto súťažných podkladoch, ktorej predmetom bude oprava električkovej trate na Americkom námestí a Radlinského ulici v Bratislave v úseku od Špitálskej ulice po Blumentál.

Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je uvedené v časti:

**A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidiel jeho uplatnenia;**

**B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania;**

**B.2 Opis predmetu zákazky;**

týchto súťažných podkladov.

Zákazka bude zadaná postupom zadávania nadlimitných zákaziek obstarávateľom podľa § 91 zákona o verejnom obstarávaní.

3.1 Názov predmetu zákazky:

**Električková trať Americké námestie**

3.2 Číselný kód tovaru alebo služieb pre hlavný predmet a doplňujúce predmety z Hlavného slovníka, prípadne alfanumerický kód z Doplnkového slovníka Spoločného slovníka obstarávania (CPV/SSO):

**450 000 00-7 Stavebné práce**

**451 000 00-8 Príprava staveniska**

**451 120 00-5 Výkopové práce a presun zemín**

**452 341 26-5 Stavebné práce na výstavbe električkových koľajníc**

**453 100 00-3 Elektroinštalačné práce**

**713 200 00-7 Inžinierske projektovanie**

3.3 Podrobné vymedzenie predmetu zákazky, vrátane vypracovaných technických špecifikácií:

**Pozri A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidiel jeho uplatnenia súťažných podkladov;**

**Pozri B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania súťažných podkladov;**

**Pozri B.2 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.**

#### **4. Rozdelenie predmetu zákazky**

Predmet zákazky nie je rozdelený na časti. Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky.

#### **5. Variantné riešenie**

5.1 Uchádzačom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie vo vzťahu k požadovanému predmetu zákazky obstarávateľskej organizácie.

5.2 Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude takéto variantné riešenie zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť akoby nebolo predložené. Vyhodnotením bude iba základné riešenie.

#### **6. Pôvod predmetu zákazky**

6.1 Podmienky na pôvod predmetu zákazky sa neuvádzajú.

#### **7. Miesto a termín dodania predmetu zákazky**

Miestom dodania predmetu zákazky je:

- 7.1 Predmet zákazky bude realizovaný v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislava na električkovej trati na Americkom námestí a Radlinského ulici v úseku Špitálskej ulice po Blumentál.
- 7.2 Dĺžka trvania Zmluvy o dielo bude uzatvorená na dobu určitú, a to do okamihu splnenia všetkých záväzkov Zmluvných strán. Obstarávateľská organizácia predpokladá, že realizácia stavebných prác sa uskutoční najneskôr do 30.11.2020.

## 8. Zdroj finančných prostriedkov

- 8.1 Predmet zákazky môže byť financovaný:
- z vlastných finančných zdrojov obstarávateľa;
  - z finančných zdrojov jediného akcionára obstarávateľa a/alebo
  - z Európskych štrukturálnych investičných fondov v rámci Operačného programu Integrovaný regionálny operačný program a štátneho rozpočtu.
- 8.2 Vlastná platba bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku na základe daňového dokladu vystaveného predávajúcim, splatnosť ktorého je do 60 (šesťdesiat) dní odo dňa jeho doručenia.
- 8.3 Obstarávateľ si vyhradzuje právo neuzatvoriť zmluvu s úspešným uchádzačom, ak nebude mať zabezpečené spolufinancovanie predmetu zákazky z:
- finančných zdrojov jediného akcionára obstarávateľa alebo
  - Európskych štrukturálnych investičných fondov v rámci Operačného programu Integrovaný regionálny operačný program a štátneho rozpočtu v celom rozsahu oprávnených nákladov z hodnoty zákazky. V danom prípade si verejný obstarávateľ vyhradzuje právo zrušiť verejné obstarávanie podľa zákona o verejnom obstarávaní.

## 9. Druh zákazky

- 9.1 Typ zmluvy na uskutočnenie stavebných prác:
- „Zmluva o dielo podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.“**
- 9.2 Obstarávateľská organizácia uzatvorí zmluvu s uchádzačom, ktorí sa umiestnil na prvom mieste na základe finálneho vyhodnotenia elektronickej aukcie. Celková predpokladaná hodnota zákazky 3 000 000,- EUR bez DPH.
- 9.3 Podrobné vymedzenie zmluvných podmienok na dodanie požadovaného predmetu zákazky tvorí časť B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania a časť B.2 Opis predmetu zákazky týchto súťažných podkladov.

## 10. Lehota viazanosti ponuky

- 10.1 Uchádzač je svojou ponukou viazaný od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk až do uplynutia lehoty viazanosti ponúk stanovenej obstarávateľskou organizáciou. Lehota viazanosti ponúk je 12 mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.



## 2. Komunikácia a vysvetľovanie

### 11. Komunikácia medzi obstarávateľskou organizáciou a záujemcami/ uchádzačmi a doručovanie písomnosti

- 11.1 Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom/záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.
- 11.2 Obstarávateľská organizácia bude pri komunikácii s uchádzačmi resp. záujemcami postupovať v zmysle § 20 zákona o verejnom obstarávaní prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkolvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi.
- 11.3 JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.
- 11.4 Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:  
- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,  
- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo  
- Google Chrome.
- 11.5 Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.
- 11.6 Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov ako aj komunikácia pri revízných postupoch medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi a akákoľvek ďalšia, výslovne neuvedená komunikácia v súvislosti s týmto verejným obstarávaním, s výnimkou prípadov, keď to výslovne vylučuje zákon. Pokiaľ sa v súťažných podkladoch vyskytujú požiadavky na predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk., ako aj komunikácia pri revízných postupoch medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi alebo akúkoľvek inú komunikáciu medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi, má sa na mysli vždy použitie komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. V prípade, že obstarávateľská organizácia rozhodne aj o možnosti iného spôsobu komunikácie než prostredníctvom komunikačného rozhrania JOSEPHINE, tak v súťažných podkladoch túto skutočnosť zreteľne uvedie. Táto komunikácia sa týka i prípadov – kedy sa ponuka javí ako mimoriadne nízka vo vzťahu k tovaru, stavebným

prácam alebo k službe. V takomto prípade komisia prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE požiada uchádzača o vysvetlenie, týkajúce sa predloženej ponuky a uchádzač musí doručiť prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE písomné odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z verejného obstarávania vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuku prijíma. Akákoľvek komunikácia verejného obstarávateľa či záujemcu/uchádzača s tret'ou osobou v súvislosti s týmto verejným obstarávaním bude prebiehať spôsobom, ktorý stanoví zákon a bude realizovaná mimo komunikačné rozhranie systému JOSEPHINE.

- 11.7 Ak je odosielateľom zásielky obstarávateľská organizácia, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail/e-maily bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazit' celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.
- 11.8 Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielat' správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručení verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.
- 11.9 Obstarávateľská organizácia odporúča záujemcom, ktorí si vyhľadali obstarávania prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>), a zároveň ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „**ZAÚJÍMA MA TO**“ (v pravej hornej časti obrazovky).
- 11.10 Obstarávateľská organizácia umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Súťažné podklady a prípadné vysvetlenie alebo doplnenie súťažných podkladov alebo vysvetlenie požiadaviek uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, informatívneho dokumentu alebo inej sprievodnej dokumentácie budú verejným obstarávateľom zverejnené ako elektronické dokumenty v profile verejného obstarávateľa [https://www.uvo.gov.sk/...](https://www.uvo.gov.sk/) formou odkazu na systém JOSEPHINE.
- 11.11 V prípade skupiny dodávateľov sa odporúča za účelom uľahčenia komunikácie s obstarávateľskou organizáciou, aby jej účastníci splnomocnili jedného z nich, ktorý má právnu subjektivitu a spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, na uskutočňovanie všetkých právnych úkonov týkajúcich sa ponuky, ktorú táto skupina dodávateľov predloží do súťaže a účasti tejto skupiny dodávateľov v súťaži.

## 12. Určenie lehôt

- 12.1 Podľa zákona o verejnom obstarávaní sa do lehoty určenej podľa dní nezapočítava deň, keď došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak taký deň v mesiaci nie je, končí sa lehota posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu alebo na deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší budúci pracovný deň.

## 13. Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov

- 13.1 V prípade nejasností alebo potreby objasnenia požiadaviek a podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a/alebo v súťažných podkladoch, inej sprievodnej dokumentácie a/alebo iných dokumentoch poskytnutých obstarávateľskou organizáciou v lehote na predkladanie ponúk, môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE v **slovenskom jazyku**.
- 13.2 Odporúčame záujemcom požiadavku o vysvetlenie doručiť **najneskôr šesť dní** pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk **do 10:00:00 hod.** miestneho času prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE.
- 13.3 Obstarávateľská organizácia bezodkladne poskytne vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, na preukázanie splnenia podmienok účasti všetkým záujemcom, ktorí sú mu známi, **najneskôr šesť dní** pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk za predpokladu, že o vysvetlenie záujemca požiada dostatočne vopred podľa bodu 12.1 a 12.2. a súčasne obstarávateľská organizácia zverejní vysvetlenie v profile obstarávateľskej organizácie zriadenom v elektronickom úložisku na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie vo forme linku na verejný portál systému JOSEPHINE.

## 14. Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky

Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky je nevyhnutná, obstarávateľská organizácia ju odporúča. Je povinnosťou uchádzača, aby vykonal všetky potrebné úkony pre získanie všetkých informácií, ktoré sú potrebné pre vypracovanie ponuky a dodanie predmetu zmluvy, v prípade, že bude uchádzač v tomto verejnom obstarávaní úspešný. Skutočnosť, že uchádzač sa dostatočne neoboznámil s podmienkami verejného obstarávania, ho nezaväzuje a povinností, za ktoré bude v priebehu účinnosti zmluvy zodpovedný.

Obstarávateľská organizácia odporúča, aby sa záujemca zúčastnil obhliadky miesta realizácie za účelom overenia a získania potrebných informácií nevyhnutných na prípravu a spracovanie ponuky, ako i samotnej realizácie predmetu zmluvy, v prípade, že bude záujemca v tomto verejnom obstarávaní úspešným uchádzačom. Záujemca môže požiadať o obhliadku na dole uvedenom kontaktnom mieste:

Názov: **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**  
Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava  
Štát: Slovenská republika  
Kontaktná osoba: Ing. Ivan Čuperka  
Telefón: +421 2 59 50 2299  
E-mail: cuperka.ivan@dpb.sk

Obstarávateľská organizácia odporúča záujemcom doručiť žiadosť o obhliadku čo najskôr, aby bolo možné do lehoty na predkladanie ponúk uskutočniť obhliadku s každým záujemcom.

### 3. Príprava ponuky

#### 15. Vyhotovenie ponuky

- 15.1 Ponuka je vyhotovená elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.
- 15.2 Prvá strana ponuky by mala obsahovať obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania uchádzača. Každá stránka ponuky by mala byť podpísaná osobou oprávnenou konať v mene uchádzača a očíslovaná vzostupne od strany 1 po stranu x arabskými číslicami bez kombinácie s abecednými znakmi. Ponuka by mala obsahovať zoznam dokladov a dokumentov predkladaných uchádzačom.
- 15.3 Potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku, požadované v oznámení, prostredníctvom ktorého bola vyhlásená verejná súťaž a v týchto súťažných podkladoch, musia byť v ponuke predložené ako prvopisy/originály alebo ich úradne osvedčené kópie, pokiaľ nie je určené inak.
- 15.4 Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložením požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.
- 15.5 Ponuka predložená uchádzačom v lehote na predkladanie ponúk musí obsahovať všetky doklady a listiny podľa článku 19 súťažných podkladov.
- 15.6 V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené v týchto súťažných podkladoch a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedenom v súťažných podkladoch.
- 15.7 V zmysle § 22 zákona o verejnom obstarávaní je obstarávateľská organizácia povinná zachovávať mlčanlivosť o obchodnom tajomstve a o informáciách označených ako dôverné a o informáciách označených ako dôverné, ktoré mu uchádzač poskytol. Na tento účel uchádzač označí, ktoré skutočnosti považuje za dôverné. Za dôverné informácie je na účely tohto zákona možné označiť výhradne obchodné tajomstvo, technické riešenia a predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien a ak sa neuvádzajú jednotkové ceny ale len cena, tak aj spôsob výpočtu ceny a vzory. Ustanoveniami prvej a druhej vety nie sú dotknuté ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní, ukládajúce povinnosť obstarávateľskej organizácií oznamovať či zasílať Úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, ako ani ustanovenia ukládajúce obstarávateľskej organizácií a úradu

zverejňovať dokumenty a iné oznámenia podľa zákona o verejnom obstarávaní a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa osobitného predpisu.

- 15.8 Ak ponuka uchádzača obsahuje informácie, ktoré sú podľa uchádzača dôverné, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí. Obstarávateľská organizácia odporúča, aby ponuka uchádzača obsahovala uchádzačom vypracovaný „Zoznam dôverných informácií“ s identifikáciou čísla strany, čísla odseku, bodu a textu obsahujúceho dôverné informácie.
- 15.9 Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej verejným obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia obstarávateľskej organizácie. Prípadné predĺženie lehoty bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.
- 15.10 Úspešný uchádzač v zmluve najneskôr v čase jej uzavretia uvedie údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia. Tým nie je dotknutá zodpovednosť úspešného uchádzača za plnenie zmluvy.
- 15.11 Uchádzač berie na vedomie, že ak ide o dokumenty v ponuke, ktoré sú podpísané alebo obsahujú odtlačok pečiatky, predkladajú sa v elektronickej podobe s uvedením mena a priezviska osôb, ktoré dokumenty podpísali a dátumu podpisu, bez uvedenia podpisu týchto osôb a odtlačku pečiatky.

## 16. Jazyk ponuky

Ponuky, návrhy a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.

## 17. Mena a ceny uvádzané v ponuke

- 17.1 Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v mene EUR (netto cena).
- 17.2 Cena za obstarávaný predmet zákazky musí byť stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č.18/1996 Z. z. o cenách.
- 17.3 Ponuková cena musí pokryť náklady na celý predmet zákazky tak, ako je to uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch.
- 17.4 Je výhradnou povinnosťou uchádzača, aby si dôsledne preštudoval oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania, súťažné podklady a všetky dokumenty poskytnuté obstarávateľskou organizáciou, ktoré môžu akýmkoľvek spôsobom ovplyvniť cenu a charakter ponuky alebo dodávku predmetu zákazky. Navrhovaná cena musí byť stanovená podľa platných právnych predpisov. V prípade, že uchádzač bude úspešný, nebude akceptovaný žiadny nárok uchádzača na zmenu ponukovej ceny z dôvodu chýb a opomenutí jeho povinností.
- 17.5 Ak je uchádzač platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:

- navrhovaná zmluvná cena bez DPH; (netto cena)
- sadzba DPH a výška DPH;
- navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH.

17.6 Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom (netto cena). Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, upozorní v ponuke.

## 18. Zábezpeka ponuky

18.1 Zábezpeka na zabezpečenie viazanosti ponuky sa vyžaduje.

18.2 Zábezpeka je stanovená vo výške **150 000,-** EUR (slovom: stopäťdesiat tisíc eur).

18.3 Spôsoby zloženia zábezpeky ponuky:

- poskytnutím bankovej záruky za uchádzača,
- poistením záruky alebo
- zložením finančných prostriedkov na bankový účet obstarávateľskej organizácie.

### 18.4 Podmienky zloženia zábezpeky ponuky

#### a) Poskytnutie bankovej záruky za uchádzača

Uchádzač doklad o poskytnutí bankovej záruky, predkladá (**okrem skenu** dokladu v systéme JOSEPHINE) aj v **listinnej podobe** v lehote na predkladanie ponúk na adresu verejného obstarávateľa:

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Olejkárska 1

814 52 Bratislava.

Kontaktné miesto: prízemie - podateľňa v čase: pondelok až piatok 07:00 –15:00 hod.

Uchádzač vloží originál bankovej záruky do samostatnej nepriehľadnej obálky, ktorá musí byť uzatvorená a označená heslom súťaže: „**Banková záruka – Električková trať Americké námestie**“ a s poznámkou „**SÚŤAŽ-NEOTVARAŤ**“.

Ak banková záruka nebude súčasťou ponuky, bude uchádzač z verejnej súťaže vylúčený.

V bankovej záruke musí banka písomne vyhlásiť, že uspokojí verejného obstarávateľa (veriteľa) za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré veriteľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača.

#### b) Zloženie finančných prostriedkov na bankový účet obstarávateľskej organizácie

Finančné prostriedky v stanovenej výške musia byť zložené na účet obstarávateľskej organizácie vedený v Všeobecnej úverovej banke, a.s.:

IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012

SWIFT: SUBASKBX

s uvedením identifikácie uchádzača do poznámky pri platbe: vnútroštátne identifikačné číslo uchádzača. Uchádzač uvedie do správy pre prijímateľa svoje obchodné meno. Finančné prostriedky musia byť pripísané na účte obstarávateľskej organizácie najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

Doba platnosti zábezpeky ponuky poskytnutej zložením finančných prostriedkov na účet obstarávateľskej organizácie trvá do uplynutia lehoty viazanosti ponúk, resp. do uplynutia primerane predĺženej lehoty viazanosti ponúk.

### c) Poskytnutie poistenia záruky za uchádzača

Poistná zmluva musí byť uzatvorená v súlade s platnou legislatívou o poisťovníctve tak, že poisteným je uchádzač a oprávnenou osobou z poistnej zmluvy je verejný obstarávateľ. Doba platnosti poistenia záruky musí byť určená v poistenej zmluve, ako aj v doklade vystavenom poisťovňou o existencii poistenia záruky, minimálne do skončenia lehoty viazanosti ponúk. Z dokladu vystaveného poisťovňou musí ďalej vyplývať, že poisťovňa uspokojí oprávnenú osobu (verejného obstarávateľa) za poisteného (uchádzača) v prípade prepadnutia jeho zábezpeky v prospech verejného obstarávateľa v tejto súťaži, pričom v texte dokladu vystaveného poisťovňou musí byť súťaž nezameniteľne identifikovateľná názvom súťaže a číslom Oznamenia o vyhlásení, ktorým bola vyhlásená.

Poisťovňa sa musí bezpodmienečne zaviazat' zaplatiť na účet verejného obstarávateľa pohľadávku krytú poistením záruky do 7 (siedmich) dní po doručení výzvy verejného obstarávateľa na jej zaplatenie.

Poistenie záruky vzniká dňom uzavretia poistnej zmluvy medzi poisťovňou a poisteným (uchádzačom) a zábezpeka vzniká dorúčením dokladu vystaveného poisťovňou o poistení záruky verejnému obstarávateľovi.

Uchádzač v ponuke predloží doklad o poistení záruky – originál poistenia záruky.

Uchádzač doklad o poskytnutí poistenia záruky, predkladá (**okrem skenu** dokladu v systéme JOSEPHINE) aj v **listinnej podobe** v lehote na predkladanie ponúk na adresu verejného obstarávateľa. Uchádzač vloží originál poistenia záruky do samostatnej nepriehľadnej obálky, ktorá musí byť uzatvorená a označená heslom súťaže: „**Poistenie záruky – Električková trať Americké námestie**“ a s poznámkou „**SÚŤAŽ-NEOTVARAŤ**“.

## 18.5 Podmienky uvoľnenia alebo vrátenia zábezpeky:

Verejný obstarávateľ uvoľní alebo vráti uchádzačovi zábezpeku do siedmich dní odo dňa:

- uplynutia lehoty viazanosti ponúk,
- márneho uplynutia lehoty na doručenie námietky, ak ho verejný obstarávateľ vylúčil z verejného obstarávania, alebo ak verejný obstarávateľ zruší použitý postup zadávania zákazky, alebo
- uzavretia Zmluvy.

-Zábezpeka prepadne v prospech verejného obstarávateľa, ak uchádzač odstúpi od svojej ponuky v lehote viazanosti ponúk alebo neposkytne súčinnosť alebo odmietne uzavrieť Zmluvu podľa § 56 ods. 8 až 15 Zákona.

- Odstúpenie od svojej ponuky uchádzač bezodkladne oznámi prostredníctvom určeného spôsobu komunikácie verejnému obstarávateľovi.
- V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk podľa bodu 10.1 časti A.1 Pokyny pre uchádzačov týchto SP verejný obstarávateľ oznámi uchádzačom cez systém JOSEPHINE novú lehotu viazanosti ponúk.
- Zábezpeka vo forme finančných prostriedkov zložených na bankový účet verejného obstarávateľa v prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk naďalej zabezpečuje viazanosť ponuky až do uplynutia predĺženej lehoty viazanosti ponúk.
- Platnosť zábezpeky vo forme bankovej záruky alebo poistenia záruky v prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk je uchádzač povinný predĺžiť a doručiť originál bankovej záruky alebo poistenia záruky do 10 pracovných dní odo dňa doručenia predmetného oznámenia o predĺžení lehoty viazanosti ponúk. Uchádzač môže nahradiť bankovú záruku alebo poistenie záruky zložením finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa v požadovanej výške v tejto lehote.
- V prípade nedoručenia predĺženia platnosti zábezpeky bude verejný obstarávateľ postupovať v zmysle § 53 ods. 1 ZVO.

## 19. Obsah ponuky

Ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať doklady, dokumenty a vyhlásenia podľa týchto súťažných podkladov, vo forme uvedenej v týchto súťažných podkladoch a v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, doplnené tak ako je to stanovené v týchto bodoch súťažných podkladov.

Obstarávateľská organizácia odporúča uchádzačom predložiť aj zoznam všetkých predkladaných dokladov, dokumentov a vyhlásení.

### 19.1 Ponuka predložená uchádzačom v lehote na predkladanie ponúk musí obsahovať:

- a) Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti podľa ustanovení § 32, § 33, § 34 a § 35 zákona o verejnom obstarávaní uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v časti *B.4 Podmienky účasti* týchto súťažných podkladov;
- b) Návrh na plnenie kritérií na hodnotenie ponúk v zmysle časti *A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidlá jeho uplatnenia* týchto súťažných podkladov vypracovaný podľa Prílohy č. 1 – Návrh na plnenie kritérií
- c) Návrh zmluvy vypracovaný v súlade s časťou *B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania* týchto súťažných podkladov. Návrh zmluvy nesmie obsahovať žiadne ustanovenie, ktoré by bolo v rozpore s požiadavkami obstarávateľskej organizácie stanovenými v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch. Návrh zmluvy musí byť podpísaný oprávnenou osobou, ktorá môže konať v mene uchádzača;
- d) Doklad o zložení zábezpeky ponuky podľa bodu 18 týchto súťažných podkladov;
- e) Podiel plnenia zo Zmluvy vypracovaný podľa prílohy č. 2 - Podiel plnenia zo zmluvy týchto súťažných podkladov. Ak uchádzač nemá v úmysle zadať podiel zákazky tretím osobám, je túto skutočnosť povinný vyslovene uviesť vo svojej ponuke;
- f) V prípade skupiny dodávateľov čestné vyhlásenie skupiny dodávateľov, podpísané všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať



v danej veci za každého člena skupiny, v ktorom vyhlásia, že v prípade prijatia ich ponuky obstarávateľskou organizáciou vytvoria všetci členovia skupiny dodávateľov požadované právne vzťahy;

- g) V prípade skupiny dodávateľov vystavené splnomocnenie pre jedného z členov skupiny, ktorý bude oprávnený prijímať pokyny za všetkých a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny, podpísané všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny. Úkony splnomocneného zástupcu za skupinu dodávateľov budú voči obstarávateľskej organizácii záväzné. Písomné splnomocnenie musí byť podpísané všetkými členmi skupiny dodávateľov, podpisy musia byť úradne osvedčené;

## 20. Náklady na ponuku

- 20.1 Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči obstarávateľskej organizácii, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.
- 20.2 Ponuky predložené v lehote na predkladanie ponúk sa počas plynutia lehoty viazanosti a po uplynutí lehoty viazanosti ponúk uchádzačom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie vyhlásenej verejnej súťaže.

## 4. Predkladanie ponuky

### 21. Záujemca/uchádzač oprávnený predložiť ponuku

- 21.1 Záujemcom je hospodársky subjekt, ktorý má záujem o účasť vo verejnom obstarávaní a uchádzačom hospodársky subjekt, ktorý predložil ponuku.
- 21.2 Záujemcom / uchádzačom môže byť fyzická osoba alebo právnická osoba vystupujúca voči verejnému obstarávateľovi samostatne alebo skupina fyzických osôb/právnických osôb vystupujúcich voči verejnému obstarávateľovi spoločne.
- 21.3 Skupina dodávateľov nemusí vytvoriť určitú právnu formu do predloženia ponuky. V prípade, ak bude ponuka skupiny dodávateľov prijatá, tak všetci členovia skupiny dodávateľov, z dôvodu riadneho plnenia zmluvy, budú povinní vytvoriť medzi sebou určitú právnu formu (napr. podľa Občianskeho zákonníka, alebo Obchodného zákonníka).
- 21.4 V prípade vytvorenia právnych vzťahov, na ktorých základe nevzniká nový subjekt s právnou subjektivitou, musí byť jasné a zrejmé, ako sú stanovené ich vzájomné práva a povinnosti, kto a akou časťou sa bude podieľať na plnení a skutočnosť, že všetci členovia budú ručiť za záväzky spoločne a nerozdielne. Úspešný uchádzač (skupina dodávateľov) musí predložiť verejnému obstarávateľovi originál alebo úradne overenú kópiu originálu dokumentu, ktorá preukazuje splnenie uvedených podmienok a to najneskôr v deň uzatvorenia (podpisu) rámcovej dohody, ktorá má byť výsledkom tohto verejného obstarávania.
- 21.5 Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie

podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, ktorú má zabezpečiť.

- 21.6 Skupina dodávateľov môže využiť zdroje účastníkov skupiny dodávateľov alebo iných osôb podľa § 33 ods. 2, kapacity účastníkov skupiny dodávateľov alebo iných osôb podľa § 34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní.

## 22. Predloženie ponuky

- 22.1 Uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku. Uchádzač nemôže byť v tom istom postupe zadávania zákazky členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku. Obstarávateľská organizácia vylúči uchádzača, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov.

- 22.2 Ponuky sa budú predkladať elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní do systému JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>, v lehote na predkladanie ponúk podľa bodu 23.2.

- 22.3 Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné previesť dvoma spôsobmi

- a) v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému Josephine a to v pracovných dňoch v čase **8.00 – 16.00 hod.**, alebo
- b) počkaním na autorizačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty v prípade, kedy spoločnosť pomocou eID registruje osoba, ktorá nie je štatutárom tejto spoločnosti alebo je registrácia do systému realizovaná pomocou hesla. Lehota na tento úkon sú 3 pracovné dni a je potreba s touto dobou počítať pri vkladaní ponuky.

- 22.4 Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v Prehľade zákaziek vyberie predmetnú zákazku a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky“. Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky tak, ako je to požadované v súťažných podkladoch. Ponuky predložené na časť predmetu zákazky nebudú akceptované, bude sa na ne prihliadať ako na ponuku, ktorá nespĺňa predmet zákazky.

- 22.5 Po úspešnom nahraní ponuky do systému JOSEPHINE je uchádzačovi odoslaný notifikačný informatívny e-mail (a to na emailovú adresu užívateľa uchádzača, ktorý ponuku nahral).

- 22.6 Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí.

- 22.7 Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).
- 22.8 Požiadavka verejného obstarávateľa, ktoré doklady, dokumenty a ďalšie písomnosti musia byť predložené v ponuke je uvedená v bode 15. tohto oddielu súťažných podkladov.
- 22.9 V kontextu zákona o verejnom obstarávaní, § 49 bod 1a upozorňujeme uchádzačov na náležitosti predkladania ponúk elektronicky. Heslo súťaže: „**Električková trať Americké námestie**“.

### **23. Miesto a lehota na predkladanie ponúk**

- 23.1 Ponuky sa predkladajú elektronicky prostredníctvom systému JOSEPHINE (webová adresa systému je <https://josephine.proebiz.com>), kde autentifikovaný uchádzač vkladá ponuku danej zákazke.
- 23.2 Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňom: **02/08/2019 o 09:00 hod.** stredoeurópskeho času.
- 23.3 Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk stanovenej v bode 23.2. tejto časti súťažných podkladov sa elektronicky neotvára.

### **24. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky**

- 24.1 Uchádzač môže predloženú ponuku doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Doplnenie alebo zmenu ponuky je možné vykonať prostredníctvom funkcionality webovej aplikácie JOSEPHINE v primeranej lehote pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri zmene a odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvej ponuky (kliknutím na tlačidlo Stiahnuť ponuku a predložením novej ponuky).

## **5. Otváranie a vyhodnotenie ponúk**

### **25. Otváranie ponúk**

- 25.1 Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky dňa **02/08/2019 o 10:00 hod.** v mieste sídla obstarávateľskej organizácie. Otváranie ponúk je podľa § 54 zákona o verejnom obstarávaní neverejné z dôvodu, že obstarávateľská organizácia pri zadávaní predmetnej verejnej súťaže použije elektronickú aukciu. Na otváraní ponúk sa zúčastní len komisia menovaná na otváranie a vyhodnotenie ponúk bez prítomnosti uchádzačov. Aukčný poriadok je uvedený v časti B.3 Aukčný poriadok týchto súťažných podkladov.
- 25.2 Otváranie ponúk obstarávateľská organizácia nebude oznamovať uchádzačom v zmysle § 52 ods. 1 alebo ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, keďže sa uplatňuje reverzný postup podľa § 66 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní.
- 25.3 Vzhľadom na použitie ustanovení týkajúcich sa reverznej verejnej súťaže podľa § 66 zákona o verejnom obstarávaní, pristúpi komisia vymenovaná obstarávateľkou

organizáciu najprv k vyhodnoteniu predložených ponúk z pohľadu splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní. Následne komisia overí prítomnosť mimoriadne nízkej ponuky. Ak uchádzač použije jednotný európsky dokument, obstarávateľská organizácia môže na zabezpečenie riadneho priebehu verejného obstarávania kedykoľvek v jeho priebehu uchádzača požiadať o predloženie dokladu alebo dokladov nahradených týmto Jednotným európskym dokumentom. Následne vyhodnotí splnenie podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní. Po vyhodnotení splnenia podmienok účasti, vyzve obstarávateľská organizácia úspešných uchádzačov na účasť v elektronickej aukcii. Po skončení elektronickej aukcii, obstarávateľská organizácia oznámi všetkým uchádzačom ich poradie pre jednotlivé časti v súlade s § 55 zákona o verejnom obstarávaní.

- 25.4 Komunikácia medzi uchádzačom/uchádzačmi a verejným obstarávateľom / komisiou na vyhodnotenie ponúk počas vyhodnotenia ponúk a vyhodnotenia splnenia podmienok účasti bude prebiehať elektronicke, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Uchádzač musí písomné vysvetlenie/doplnenie ponuky na základe požiadavky doručiť verejnemu obstarávateľovi prostredníctvom určenej komunikácie v systéme JOSEPHINE.
- 25.5 Obstarávateľská organizácia bezodkladne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE upovedomí uchádzača, že bol vylúčený alebo že jeho ponuka bola vylúčená s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka.
- 25.6 Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bezodkladne zaslané oznámenie, že jeho ponuku prijíma a neúspešným uchádzačom zaslané oznámenie, že ich ponuka neuspela s uvedením dôvodov, pre ktoré ich ponuka nebola prijatá.
- 25.7 Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručенú uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t.j. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

## 26. Preskúmanie ponúk

- 26.1 Do procesu vyhodnocovania ponúk budú zaradené tie ponuky, ktoré:
- obsahujú náležitosti určené v bode 15 a 19 týchto súťažných podkladov;
  - zodpovedajú požiadavkám a podmienkam uvedeným v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch;
  - obsahujú všetky doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnej súťaži.
- 26.2 Platnou ponukou je ponuka, ktorá zároveň neobsahuje žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s požiadavkami a podmienkami uvedenými obstarávateľskou organizáciou v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch.

Uchádzači, ktorých ponuky nespĺňajú tieto podmienky a požiadavky alebo ponuky, ktoré nespĺňajú tieto podmienky a požiadavky, budú z verejného obstarávania vylúčení/vylúčené.

26.3 Uchádzač bude upovedomený o vylúčení uchádzača alebo ponuky s uvedením dôvodu vylúčenia.

## **27. Mena na vyhodnotenie ponúk**

27.1 Ceny uvedené v ponukách uchádzačov sa budú vyhodnocovať v mene euro.

## **28. Vyhodnotenie ponúk**

28.1 Komisia vyhodnotí ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek obstarávateľskej organizácie na predmet zákazky a v prípade pochybností overí správnosť informácií a dôkazov, ktoré poskytli uchádzači. Ak obstarávateľská organizácia vyžadovala od uchádzačov zábezpeku, komisia posúdi zloženie zábezpeky.

28.2 Komisia vyhodnocuje ponuky, ktoré neboli vylúčené, podľa kritérií určených vo výzve na predkladanie ponúk alebo v súťažných podkladoch, ktoré sú nediskriminačné a podporujú hospodársku súťaž.

28.3 Ak sa pri určitej zákazke javí ponuka ako mimoriadne nízka vo vzťahu k tovaru, stavebným prácam alebo službe, komisia písomne požiada uchádzača o vysvetlenie týkajúce sa tej časti ponuky, ktoré sú pre jej cenu podstatné.

28.4 Obstarávateľská organizácia vylúči z verejného obstarávania ponuku uchádzača, ak budú naplnené skutočnosti podľa § 53 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní.

28.5 Ponuky uchádzačov, ktoré neboli vylúčené z verejného obstarávania, budú vyhodnocované len podľa kritérií na hodnotenie ponúk uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch a to spôsobom určeným v časti A.2 Kritériá na hodnotenie ponúk a pravidlá jeho uplatnenia.

## **29. Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov**

29.1 Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov bude založené na posúdení splnenia podmienok účasti:

- osobného postavenia podľa § 32 zákona o verejnom obstarávaní,
- finančného a ekonomického postavenia podľa § 33 zákona o verejnom obstarávaní a
- technickej alebo odbornej spôsobilosti uchádzača podľa § 34 v súlade s oznámením o vyhlásení verejného obstarávania a týmito súťažnými podkladmi.

29.2 Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, ktorú má zabezpečiť. Splnenie podmienok účasti uchádzačov vo verejnej súťaži sa bude posudzovať z dokladov predložených podľa požiadaviek, uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania. Doklady musia byť predložené ako originály alebo ich úradne osvedčené kópie.

- 29.3 Obstarávateľská organizácia požiada uchádzača o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov vždy, keď z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienky účasti. Uchádzač musí odoslať vysvetlenie alebo požadované doplnenie predložených dokladov v lehote podľa § 40 ods. 4 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní.
- 29.4 Obstarávateľská organizácia vylúči z verejného obstarávania uchádzača, ak budú naplnené skutočnosti podľa § 40 ods. 6 alebo 7 zákona o verejnom obstarávaní.
- 29.5 Obstarávateľská organizácia je povinná:
- a) pri vyhodnotení splnenia podmienok účasti uchádzačov alebo záujemcov, ktoré sa týkajú technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. a) alebo písm. b), zohľadniť referencie uchádzačov alebo záujemcov uvedené v evidencii referencií podľa § 12, ak takéto referencie existujú,
  - b) pri vyhodnotení splnenia podmienky účasti uchádzačov alebo záujemcov týkajúcej sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. c) alebo písm. g) písomne požiadať uchádzača alebo záujemcu, aby v lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako päť pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, nahradil technikov, technické orgány alebo osoby určené naplnenie zmluvy alebo koncesnej zmluvy, alebo riadiacich zamestnancov, ak nespĺňajú predmetnú podmienku účasti,
  - c) písomne požiadať uchádzača alebo záujemcu, aby v lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako päť pracovných dní od dňa doručenia žiadosti, nahradil inú osobu, prostredníctvom ktorej preukazuje finančné a ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, ak existujú dôvody na jej vylúčenie.
- 29.6 Doklady na preukázanie splnenia podmienky účasti možno predbežne nahradit' jednotným európskym dokumentom podľa § 39 zákona o verejnom obstarávaní.

## **6. Dôvernosc' a etika vo verejnom obstarávaní**

### **30. Dôvernosc' procesu verejného obstarávania**

- 30.1 Informácie týkajúce sa preskúmania, vysvetlenia, vyhodnotenia, vzájomného porovnania ponúk a odporúčaní prijatia ponuky sú dôverné. Členovia komisie na vyhodnotenie ponúk a zodpovedné osoby obstarávateľskej organizácie nesmú počas prebiehajúceho procesu vyhlásenej verejnej súťaže poskytnúť alebo zverejniť uvedené informácie ani uchádzačom, ani žiadnym iným osobám.
- 30.2 Informácie, ktoré uchádzač v ponuke označí za dôverné, nebudú zverejnené alebo inak použité bez predošlého súhlasu uchádzača, pokiaľ uvedené nebude v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi/osobitnými predpismi.

## **7. Prijatie ponuky**

### **31. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk**

- 31.1 Obstarávateľská organizácia zašle v súlade s § 55 zákona o verejnom obstarávaní informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk. Obstarávateľská organizácia pristúpi k

uzavretiu zmluvy po uplynutí zákonom stanovených lehôt. Obstarávateľská organizácia vyzve uchádzača na poskytnutie súčinnosti k podpisu zmluvy.

- 31.2 Obstarávateľská organizácia apeluje na uchádzačov, aby pristúpili zodpovedne k poskytnutiu súčinnosti k podpisu zmluvy a najmä, aby včas zabezpečili registráciu do Registra partnerov verejného sektora (podľa zákon č. 315/2016 Z.z.), a to vo vzťahu k sebe ako zmluvnej strane a zároveň vo vzťahu k subdodávateľom, na ktorých sa táto povinnosť vzťahuje podľa zákona č. 315/2016 Z.z.. Uchádzač bude postupovať pri registrácií podľa toho zákona č. 315/2016 Z.z.

## **32. Uzavretie zmluvy**

- 32.1 Obstarávateľská organizácia uzavrie zmluvu s úspešným uchádzačom. Uzavretá zmluva nesmie byť v rozpore so súťažnými podkladmi a s ponukou predloženou úspešným uchádzačom.
- 32.2 Obstarávateľská organizácia nesmie uzavrieť zmluvu, koncesnú zmluvu alebo rámcovú dohodu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora alebo ktorých subdodávateľia alebo subdodávateľia podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.
- 32.3 Zákaz podľa bodu 32.2 sa nevzťahuje na rámcovú dohodu, ktorú uzatvárajú s obstarávateľskou organizáciou výlučne dvaja alebo viacerí uchádzači, ktorí sú fyzickými osobami a ktorá sa týka poskytovania služieb.
- 32.4 Obstarávateľská organizácia uzavrie zmluvu s úspešným uchádzačom najskôr šesťnásty deň odo dňa odoslania informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk podľa § 55 zákona o verejnom obstarávaní, ak nebola doručená žiadosť o nápravu, ak žiadosť o nápravu bola doručená po uplynutí lehoty podľa § 164 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní alebo ak neboli doručené námietky podľa § 170 zákona o verejnom obstarávaní.
- 32.5 V prípade, ak bola doručená žiadosť o nápravu alebo námietka, obstarávateľská organizácia pri uzatváraní zmluvy postupuje podľa § 56 ods. 3 až 6 zákona o verejnom obstarávaní.
- 32.6 Úspešný uchádzač je povinný poskytnúť obstarávateľskej organizácii riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvy tak, aby mohla byť uzavretá do 10 pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty podľa § 56 ods. 2 až 7 zákona o verejnom obstarávaní, ak bol na jej uzavretie písomne vyzvaný.
- 32.7 Ak úspešný uchádzač odmietne uzavrieť zmluvu alebo nie sú splnené povinnosti podľa § 56 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní, obstarávateľská organizácia môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorí sa umiestnili ako druhý v poradí.
- 32.8 Ak uchádzač alebo uchádzači, ktorí sa umiestnili ako druhí v poradí odmietnu uzavrieť zmluvu, koncesnú zmluvu alebo rámcovú dohodu, neposkytnú obstarávateľskej organizácii riadnu súčinnosť potrebnú na ich uzavretie tak, aby mohli byť uzavreté do 10 pracovných dní odo dňa, keď boli na ich uzavretie písomne vyzvaní, obstarávateľská organizácia môže uzavrieť zmluvu, koncesnú zmluvu alebo rámcovú dohodu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí sa umiestnili ako tretí v poradí.

- 32.9 Uchádzač alebo uchádzači, ktorí sa umiestnili ako tretí v poradí, sú povinní poskytnúť obstarávateľskej organizácii riadnu súčinnosť, potrebnú na uzavretie zmluvy, koncesnej zmluvy alebo rámcovej dohody tak, aby mohli byť uzavreté do 10 pracovných dní odo dňa, keď boli na ich uzavretie písomne vyzvaní.
- 32.10 Obstarávateľská organizácia môže vo výzve na predkladanie ponúk určiť, že lehota podľa § 56 ods. 8, 10 a 11 zákona o verejnom obstarávaní je dlhšia ako 10 pracovných dní.

## 8. Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky

### 33. Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky

- 33.1 Obstarávateľská organizácia zruší použitý postup zadávania zákazky v súlade § 57, ak
- ani jeden uchádzač nespĺnil podmienky účasti vo verejnom obstarávaní a uchádzač neuplatnil námietky v lehote podľa tohto zákona,
  - nedostal ani jednu ponuku,
  - ani jedna z predložených ponúk nezodpovedá požiadavkám určeným podľa § 42 alebo § 45 a uchádzač nepodal námietky v lehote podľa tohto zákona,
  - jeho zrušenie nariadil úrad.
- 33.2 Obstarávateľská organizácia môže zrušiť verejné obstarávanie alebo jeho časť aj vtedy, ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo verejné obstarávanie, ak sa v priebehu postupu verejného obstarávania vyskytli dôvody hodné osobitného zreteľa, pre ktoré nemožno od obstarávateľskej organizácie požadovať, aby vo verejnom obstarávaní pokračovala, najmä ak sa zistilo porušenie zákona o verejnom obstarávaní, ktoré má alebo by mohlo mať zásadný vplyv na výsledok verejného obstarávania, ak nebolo predložených viac ako dve ponuky alebo ak navrhované ceny v predložených ponukách sú vyššie ako predpokladaná hodnota, alebo ak Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava z akéhokoľvek dôvodu neposkytlo obstarávateľskej organizácii finančné prostriedky určené na vykonanie predmetu zákazky. Ak bola predložená len jedna ponuka a obstarávateľská organizácia nezruší verejné obstarávanie alebo jeho časť, je povinná zverejniť v profile odôvodnenie, prečo verejné obstarávanie nezrušila.
- 33.3 Obstarávateľská organizácia bezodkladne upovedomí všetkých uchádzačov alebo záujemcov o zrušení použitého postupu zadávania zákazky s uvedením dôvodu a oznámi postup, ktorý použije pri zadávaní zákazky na pôvodný predmet zákazky.

## 9. Subdodávatelia

- 34.1 Obstarávateľská organizácia vyžaduje, aby:
- 34.1.1 uchádzač v ponuke uviedol podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok,
- 34.1.2 navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a neexistovali u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní; oprávnenie dodávať tovar sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorý má subdodávateľ plniť.



- 34.2 Ak navrhovaný subdodávateľ nespĺňa podmienky účasti podľa bodu 34.1.2 týchto súťažných podkladov, obstarávateľská organizácia písomne požiada uchádzača o jeho nahradenie. Uchádzač doručí návrh nového subdodávateľa do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti podľa prvej vety, ak obstarávateľská organizácia neurčila dlhšiu lehotu.
- 34.3 Obstarávateľská organizácia vyžaduje, aby úspešný uchádzač v zmluve, najneskôr v čase jej uzavretia uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
- 34.4 V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania zmluvy, ktorá je výsledkom tohto verejného obstarávania, musí subdodávateľ, ktorého sa návrh na zmenu týka, spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia. Úspešný uchádzač je povinný obstarávateľskej organizácii najneskôr 3 (tri) pracovné dni pred zmenou subdodávateľa, predložiť písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má uchádzač v úmysle zadať subdodávateľovi, konkrétnu časť dodávky, ktorú má subdodávateľ dodať, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a preukázanie, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

## A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidlá jeho uplatnenia

Predložené ponuky sa budú vyhodnocovať na základe **najnižšej ceny (netto cena)** v súlade s § 44 ods. 3, písm. c) zákona o verejnom obstarávaní.

Jediné kritérium vyhodnotenia ponúk je: **Celková zmluvná cena za predmet zákazky spolu (EUR)**

### A. Kritériá vyhodnotenia ponúk

č. k.	Kritérium	
Kritérium celková zmluvná cena za predmet zákazky		
1.	Celková zmluvná cena za predmet zákazky v EUR bez DPH (netto cena) alebo Cena celkom (netto cena) (netto EUR)	netto EUR ..... EUR

Uchádzač pre predmet zákazky navrhne **Celkovú zmluvnú cenu za predmet zákazky** v € bez DPH (netto cena) alebo **Cenu celkom** (netto cena), ak uchádzač nie je platcom DPH. Celkovú zmluvnú cenu za predmet zákazky v € bez DPH (netto cena) alebo cenu celkom (netto cena), ak uchádzač nie je platcom DPH uchádzač uvedie na základe vlastných prepočtov, pričom

- zoberie do úvahy všetky skutočnosti, ktoré sú nevyhnutné na úplné a riadne plnenie zmluvy,
- do zmluvnej ceny zahrnie všetky náklady spojené s požadovaným predmetom zákazky.

**Celková zmluvná cena za predmet zákazky v € bez DPH (netto cena) alebo cena celkom (netto cena), ak uchádzač nie je platcom DPH bude počas trvania zmluvy pevná a nemenná za dodanie predmetu zákazky.**

### B. Spôsob hodnotenia kritérií na vyhodnotenie ponúk

**Automatizovaným vyhodnotením – elektronická aukcia**

- V prípade identifikovania rôzneho návrhu na plnenie v ponuke uchádzača (napr. iný návrh v ponuke a iný návrh v systéme JOSEPHINE) bude komisia postupovať v súlade s výkladovým stanoviskom Úradu pre verejné obstarávanie č. 5/2016.
- Komisia na vyhodnotenie ponúk hodnotí ponuky podľa týchto súťažných podkladov a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.
- Konečné poradie ponúk bude zostavené automatickým vyhodnotením ponúk – elektronickou aukciou v zmysle § 54 zákona o verejnom obstarávaní a v zmysle časti B.3 **Aukčného poriadku**, ktorý je súčasťou týchto súťažných podkladov. Úspešný uchádzač bude ten, ktorého ponuka splní kritérium – najnižšia celková cena v EUR vrátane. Ostatní uchádzači budú neúspešní.

- d) V prípade, že do hodnotenia bude zaradená len jedna ponuka, skúma sa prijateľnosť ponuky pre obstarávateľskú organizáciu. V takomto prípade obstarávateľská organizácia nemá povinnosť realizovať e-aukciu, to je na jeho zvážení.
- e) V prípade prijatia jedinej ponuky obstarávateľská organizácia uverejní v profile zdôvodnenie prijatia tejto ponuky v zmysle § 57 ods.2 zákona o verejnom obstarávaní.

### **C. Definícia kritérií**

#### Celková zmluvná cena za predmet zákazky v € bez DPH alebo Cena celkom

Celková zmluvná cena za predmet zákazky v € bez DPH alebo Cena celkom bude vypočítaná a vyjadrená podľa bodu 17 časti A.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov v mene EUR, s uvedením Celkovej zmluvnej ceny za predmet zákazky v € bez DPH (netto cena) alebo Ceny celkom (netto cena), ak uchádzač nie je platcom DPH, za predmet zákazky definovaný najmä v časti B.1 Opis predmetu zákazky týchto súťažných podkladov.

Každá cena uvedená v návrhu na plnenie kritéria musí byť zaokrúhľená na **dve desatinné miesta**.

### **D. Určenie poradia úspešnosti ponúk**

Úspešný bude ten uchádzač, ktorý ponúkne najnižšiu cenu za predmet zákazky - **Celkovú zmluvnú cenu za predmet zákazky spolu (EUR)**.

### **E. Vypracovanie návrhu na plnenie kritéria**

Obstarávateľská organizácia odporúča uchádzačom, aby svoj návrh na plnenie kritérií uviedli do tabuľky: **Návrh na plnenie kritérií**, ktorý tvorí prílohu č. 1 týchto súťažných podkladov.

## B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania

**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**  
ako Objednávateľ

a

**[doplniť]**  
ako Zhotoviteľ

---

**ZMLUVA O DIELO**

---

2019

TÁTO ZMLUVA (ďalej len „Zmluva“) je uzatvorená nižšie uvedeného dňa medzi:

- (1) **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B, DIČ: 2020298786, IČ DPH: SK2020298786, bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 48009012/0200, IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012, BIC (SWIFT): SUBASKBX, štatutárny orgán: Ing. Michal Dekánek, predseda predstavenstva a Ing. Rastislav Fleško, člen predstavenstva a riaditeľ infraštruktúrneho úseku, kontaktná osoba pre technické veci: Ing. Ivan Čuperka: + 421 (0)903 797 792, e-mail: [cuperka.ivan@dpb.sk](mailto:cuperka.ivan@dpb.sk), kontaktná osoba pre zmluvné veci: JUDr. Barbora Notová, telefón: +421 (0)2 5950 1528, e-mail: [notova.barbora@dpb.sk](mailto:notova.barbora@dpb.sk) (ďalej len „**Objednávateľ**“) na jednej strane; a
- (2) **[doplniť]**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva **[doplniť]**, so sídlom **[doplniť]**, IČO: **[doplniť]**, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu **[doplniť]**, oddiel: **[doplniť]**, vložka číslo: **[doplniť]**, DIČ: **[doplniť]**, IČ DPH: **[doplniť]**, bankové spojenie: **[doplniť]**, číslo účtu: **[doplniť]**, IBAN: **[doplniť]**, BIC (SWIFT): **[doplniť]**, štatutárny orgán: **[doplniť]**, kontaktná osoba pre technické veci: **[doplniť]**, telefón: **[doplniť]**, e-mail: **[doplniť]**, kontaktná osoba pre zmluvné veci: **[doplniť]**, telefón: **[doplniť]**, e-mail: **[doplniť]** (ďalej len „**Zhotoviteľ**“) na druhej strane.

Vzhľadom k tomu, že:

- (A) Objednávateľ má záujem o vykonanie diela – oprava električkovej trate na Americkom námestí a Radlinského ulici v Bratislave v úseku od Špitálskej ulice po Blumentál, za účelom čoho realizoval verejné obstarávanie na predmet zákazky NL 5/2019 „**Električková trať Americké nám.**“ podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; oznámenie o vyhlásení verejnej súťaže bolo zverejnené dňa **[doplniť]** vo Vestníku verejného obstarávania vedeného Úradom pre verejné obstarávanie č. **[doplniť]** pod zn. **[doplniť]** a dňa **[doplniť]** na Úrade pre vydávanie publikácií Európskej únie č. **[doplniť]**;
- (B) Zhotoviteľ sa stal úspešným uchádzačom verejného obstarávania na predmet zákazky NL 5/2019 „**Električková trať Americké nám.**“; a
- (C) Zmluvné strany majú záujem upraviť si vzájomné práva a povinnosti súvisiace s vykonaním Diela;

**DOHODLO sa nasledovne:**

## 1 DEFINÍCIE A INTERPRETÁCIA ZMLUVNÝCH USTANOVENÍ

- 1.1 Pokiaľ nebude ďalej uvedené inak, potom budú mať výrazy použité v Zmluve s veľkými začiatočnými písmenami nasledovný význam:
  - (a) **Cena za Dielo** znamená odplata za vykonanie Diela podľa článku 5 Zmluvy, ktorá je stanovená na základe vzájomne odsúhlaseného rozpočtu vyjadreného v ocenenom výkaze výmer vypracovaného po položkách pre jednotlivé činnosti súvisiace s realizáciou Diela podľa Prílohy 3 Zmluvy – Rozpočet (výkaz výmer) stavby;
  - (b) **Dielo** znamená oprava električkovej trate na Americkom námestí a Radlinského ulici v Bratislave v úseku od Špitálskej ulice po Blumentál v zmysle špecifikácie podľa Prílohy 1 Zmluvy – Špecifikácia Diela; Dielom sa na účely Zmluvy rozumie aj jeho jednotlivá časť, pokiaľ zo znenia Zmluvy nie je zrejme, že sa týmto označením myslí iba Dielo ako celok;
  - (c) **Obchodný zákonník** znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov;
  - (d) **Občiansky zákonník** znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov;
  - (e) **Pracovný deň** znamená deň, ktorý nie je sobotou, nedeľou ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike;
  - (f) **Preberací protokol** znamená protokol o odovzdaní a prevzatí Diela za podmienok špecifikovaných v článku 6 Zmluvy, podpísaný oprávnenými zástupcami Zmluvných strán;

- (g) **Register partnerov verejného sektora** znamená informačný systém verejnej správy, ktorý obsahuje údaje o partneroch verejného sektora a ich konečných užívateľoch výhod; pričom jeho správcou a prevádzkovateľom je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky a je prístupný on-line na webovom sídle Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky na adrese <https://rpvs.gov.sk/rpvs>; a
- (h) **Zmluvná strana** znamená Objednávateľ a/alebo Zhotoviteľ.
- 1.2 Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 bode 1.1 Zmluvy, ak je ďalej v Zmluve použitý definovaný pojem, v Zmluve bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnej časti Zmluvy, kde je definovaný.
- 1.3 V Zmluve, ak z kontextu nevyplýva iný zámer,
- (a) každý odkaz na Zmluvnú stranu zahŕňa aj jej právnych nástupcov, ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy;
- (b) každý odkaz na Zmluvu alebo iný dokument znamená Zmluvu alebo iný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií;
- (c) prílohy Zmluvy predstavujú jej neoddeliteľné súčasť a správny výklad ustanovení Zmluvy je možný len s prihliadnutím na ich obsah. Nadpisy častí, článkov a príloh slúžia výlučne pre uľahčenie orientácie a pri výklade Zmluvy sa nepoužijú;
- (d) každý odkaz na „článok“ alebo „prílohu“ znamená odkaz na príslušný článok alebo prílohu Zmluvy; a
- (e) výrazy definované v jednotnom čísle alebo v základnom gramatickom tvare majú v Zmluve rovnaký význam, keď sú použité v množnom čísle a inom gramatickom tvare a naopak.

## 2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Predmetom Zmluvy je záväzok:
- (a) Zhotoviteľa vykonať pre Objednávateľa Dielo; a
- (b) Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi Cenu za Dielo;
- a to za podmienok stanovených Zmluvou.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre Objednávateľa Dielo na základe písomnej objednávky. Objednávateľ je oprávnený zadanie Objednávky podmieniť schválením dotačných finančných prostriedkov od Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy na vykonanie Diela. Doručením objednávky Zhotoviteľovi sa objednávka považuje za potvrdenú Zhotoviteľom a je podkladom pre fakturáciu podľa článku 5 bod 5.3 Zmluvy.
- 2.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre Objednávateľa Dielo riadne a včas, vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a na vlastné nebezpečenstvo, za podmienok dohodnutých v Zmluve a v rozsahu podľa príloh Zmluvy, samostatne a na požadovanej odbornej úrovni. Zmluvné strany sa dohodli, že porušenie odbornej starostlivosti Zhotoviteľom sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za vykonanie Diela v celom rozsahu bez ohľadu na osobu, ktorá Dielo skutočne vykoná.
- 2.4 Objednávateľ je oprávnený počas vykonávania Diela spresniť rozsah Diela alebo zmeniť riešenie oproti projektu v nadväznosti na svoje prevádzkové a ekonomické podmienky, alebo prípadné výsledky stavebného konania, ak je to potrebné.
- 2.5 Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov zo Zmluvy.

### 3 TERMÍN A MIESTO PLNENIA

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo **do 2 (dvoch) mesiacov** odo dňa odovzdania staveniska podľa tohto článku bod 3.2 Zmluvy, najneskôr však do 30.11.2020.
- 3.2 Predpokladaný termín odovzdania staveniska je do 14 (štrnástich) Pracovných dní odo dňa doručenia objednávky Zhotoviteľovi, pričom presný dátum odovzdania staveniska Objednávateľ oznámi Zhotoviteľovi písomne najneskôr 3 (tri) Pracovné dni vopred, a to následne po prehlásení Zhotoviteľa o jeho pripravenosti na vykonanie Diela.
- 3.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje pri vykonaní Diela postupovať v termínoch podľa schváleného harmonogramu postupného zhotovenia Diela v zmysle Prílohy 2 Zmluvy – Harmonogram postupného zhotovenia Diela a podľa realizačného projektu. Meniť a spresňovať termíny a organizáciu práce možno len po vzájomnej dohode Zmluvných strán.
- 3.4 Miestom plnenia je hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava – električková trať na Americkom námestí a Radlinského ulici v úseku od Špitálskej ulice po Blumentál.
- 3.5 Po dokončení stavebných prác Zhotoviteľ odovzdá stavenisko vypratane a upravené do pôvodného stavu alebo podľa dohody Zmluvných strán, najneskôr do 3 (troch) Pracovných dní po ukončení stavebných prác na Diela, ak Objednávateľ neurčí inak.

### 4 PODMIENKY VYKONANIA DIELA

- 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo podľa projektovej dokumentácie a v súlade podmienkami stanovenými v Zmluve. Zhotoviteľ potvrdzuje, že bol oboznámený so zámerom Objednávateľa, že vykoná pred uzavretím Zmluvy obhliadku staveniska, a že je oboznámený s podmienkami, za ktorých má Dielo vykonať.
- 4.2 Dielo je vymedzené projektovou dokumentáciou, vrátane oceneného výkazu výmer. V prípade akéhokoľvek obsahového nesúladu medzi projektovou dokumentáciou a výkazom výmer je záväzným dokumentom pre vykonanie Diela projektová dokumentácia
- 4.3 Východiskovými podkladmi k vykonaniu Diela sú projektová dokumentácia vrátane príslušného výkazu výmer, stavebné povolenie a obhliadka staveniska.
- 4.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť vypracovanie a odsúhlasenie realizačného projektu Diela, vrátane projektu organizácie výstavby a projektu organizácie dopravy, ako aj dokumentácie skutočného zhotovenia Diela. Realizačný projekt predloží Zhotoviteľ Objednávateľovi na odsúhlasenie minimálne 7 (sedem) dní pred predpokladaným začatím stavebných prác.
- 4.5 Zhotoviteľ je povinný Dielo vykonať a odovzdať v zmysle platných STN, v rozsahu a kvalite podľa Zmluvy a v termínoch podľa odsúhlaseného harmonogramu postupného zhotovenia Diela v zmysle Prílohy 2 Zmluvy.
- 4.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť vedenie stavebného denníka.
- 4.7 Zhotoviteľ je oprávnený použiť na vykonanie Diela výhradne tretiu osobu, ktorú písomne odsúhlasil Objednávateľ. Zhotoviteľ je povinný ku dňu podpisu Zmluvy predložiť Objednávateľovi na odsúhlasenie zoznam svojich subdodávateľov jednotlivých častí Diela. Zhotoviteľ zodpovedá za riadne plnenie Zmluvy aj vtedy, keď bude Dielo vykonávať prostredníctvom tretej osoby, a to aj v prípade ak k tomu dal predošlý súhlas Objednávateľ.
- 4.8 Zhotoviteľ je povinný počas trvania Zmluvy pravidelne predkladať Objednávateľovi správy o vykonaných aktivitách vo formáte určenom Objednávateľom (stavebný denník). V prípade rozporu predkladanej správy so skutkovým stavom vykonávania Diela alebo so Zmluvou, je Zhotoviteľ povinný v lehote určenej Objednávateľom tento rozpor odôvodniť. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že v prípade protichodných názorov Objednávateľa a Zhotoviteľa sa za pravdivé považujú záznamy v stavebnom denníku.

- 4.9 Zhotoviteľ je povinný pri vykonávaní Diela poveriť svojho zástupcu pre koordináciu bezpečnosti pri uskutočňovaní stavby v zmysle nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko v znení neskorších predpisov.
- 4.10 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť počas uskutočňovania stavebných prác prítomnosť svojho zodpovedného zástupcu (stavby vedúceho) na stavbe, ktorý bude mať splnomocnenie riešiť problémy počas vykonávania Diela.
- 4.11 Zhotoviteľ je povinný priebežne informovať Objednávateľa o stave vykonávaného Diela na kontrolných poradách a na operatívnych poradách vedenia stavby.
- 4.12 Zhotoviteľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly Objednávateľa súvisiacej s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas trvania Zmluvy, a to oprávnenými osobami Objednávateľa a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
- 4.13 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť sám alebo prostredníctvom oprávnenej tretej osoby nakladanie s odpadmi, v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vzniknutými v súvislosti s vykonávaním Diela. Objednávateľ určí Zhotoviteľovi pred začatím prác spôsob naloženia s použitým koľajovým a trolejovým materiálom, jeho miesto uloženia v rámci hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a prípravu.
- 4.14 Zhotoviteľ je povinný prevziať zodpovednosť za čistotu komunikácií v súvislosti s vykonávaným Dielom.
- 4.15 Zhotoviteľ má právo zabezpečiť od tretích osôb dodávku tovarov, služieb a prác potrebných pre vykonanie Diela, a to pri dodržaní povinnosti Zhotoviteľa podľa tohto článku bod 4.7 Zmluvy.
- 4.16 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť doklady o kvalite materiálov, výrobkov a konštrukcií zabudovaných do Diela a použitých v rámci vykonávania Diela ako jeho súčasť, v súlade so stavebným zákonom, zákonom o štátnom skúšobníctve, vyhláškou o certifikácii výrobkov, zákonom o stavebných výrobkoch, zákonom o technických požiadavkách na výrobky a posudzovaní zhody a inými súvisiacimi právnymi normami a predpismi, ako aj geometrický plán, potvrdenia správcu digitálnej mapy o jej odovzdaní a ostatné náležitosti potrebné k vydaniu oprávnenia k užívaniu Diela (skúšky, oprávnenia, revízie a iné).
- 4.17 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť vykonanie kvalitatívnych skúšok a potrebných meraní, predpísaných príslušnými právnymi normami a predpismi a STN.
- 4.18 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie osobitných predpisov platných pre vykonávanie Diela minimálne v rozsahu:
- (a) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
  - (b) vyhlášky č. 147/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých činností v znení niektorých predpisov;
  - (c) zákona č. 51/1988 Zb. o banskej činnosti, výbušnách a štátnej banskej správe v znení neskorších predpisov;
  - (d) zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach v znení neskorších predpisov,
  - (e) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov;
  - (f) zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov;
  - (g) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a zákona č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečistenie ovzdušia v znení neskorších predpisov;
  - (h) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov;



- (i) zákona č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
  - (j) zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov;
  - (k) zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov; a
  - (l) ostatných súvisiacich právnych predpisov, všeobecne záväzných nariadení mesta a mestských častí, STN a iných technických predpisov súvisiacich so zhotovovaním Diela.
- 4.19 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť počas vykonávania Diela ochranu staveniska pred vstupom cudzích osôb, udržiavanie poriadku a čistoty na stavenisku a jeho okolí, ako aj na prístupových komunikáciách.
- 4.20 Zhotoviteľ zabezpečí pri plnení predmetu Zmluvy vlastný dozor nad bezpečnosťou práce v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 147/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých činností v znení niektorých predpisov a prevezme zodpovednosť za bezpečnosť práce na stavenisku.
- 4.21 Zhotoviteľ je povinný prevziať zodpovednosť za to, že pracovníci vykonávajúci Dielo budú mať doklady o absolvovaní predpísaných školení o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o požiarnej bezpečnosti, lekárske potvrdenia o vyhovujúcom zdravotnom stave pre vykonávané činnosti a preukazy spôsobilosti na výkon vybraných činností. Zhotoviteľ je povinný na výzvu Objednávateľa predložiť kópie týchto dokladov.
- 4.22 Zhotoviteľ je povinný riadiť vykonávanie prác tak, aby nedošlo k poškodeniu zdravia vlastných pracovníkov ani tretích osôb a poškodeniu majetku. Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia svojich zamestnancov a tretích osôb oprávnené sa zdržujúcich na stavenisku a dodržiavanie osobitných predpisov požiarnej ochrany.
- 4.23 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť jednotlivé pracoviská staveniska proti možnosti vzniku úrazu alebo škody počas vykonávania prác, ako aj po ukončení každej pracovnej zmeny.
- 4.24 Počas vykonávania Diela bude Objednávateľ zabezpečovať na stavbe tieto činnosti:
- (a) vykonávať dozor počas celej doby vykonávania Diela, pričom Objednávateľa bude počas vykonávania Diela zastupovať Ing. Ivan Čuperka ako stavebný dozor (pre SO 101, 102, 103, 104) a Ing. Karol Kollár ako technický dozor (pre SO 101.1, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, PS 01, 02, 03), ktorí sú oprávnení zastupovať Objednávateľa na kontrolných dňoch, pri kontrole vykonaných prác a preberaní ukončeného Diela;
  - (b) kontrolovať vecný a časový postup vykonávania Diela a jeho súlad s projektovou dokumentáciou; a
  - (c) sledovať denné zápisy Zhotoviteľa v stavebnom denníku a pripájať k nim svoje upozornenia na nedostatky Zhotoviteľa, zistené pri vykonávaní Diela, ako aj vznášať na Zhotoviteľa pokyny, súvisiace s postupom, kvalitou a rozsahom vykonávaného Diela.
- 4.25 Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať Zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu po podpise Zmluvy všetky podklady potrebné pre vykonanie Diela, ktoré má k dispozícii, a to predovšetkým príslušné projektové dokumentácie vypracované spoločnosťami PROKOS s.r.o. a DELTES spol. s r.o.
- 4.26 Objednávateľ sa ďalej zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi predovšetkým nasledovné spolupôsobenie:
- (a) odovzdať mu riadne a včas stavenisko spôsobilé na vykonanie Diela; a
  - (b) ďalšie spolupôsobenie podľa dohody Zmluvných strán.
- 4.27 Zhotoviteľ sa bude riadiť zadaním a podkladmi dodanými v súlade so Zmluvou, pokynmi Objednávateľa, zápisnicami zo vzájomných rokovaní, písomnými dohodami Zmluvných strán, vyjadreniami a rozhodnutiami. Zhotoviteľ je povinný počas celej doby vykonávania Diela plniť pokyny

Objednávateľa, pričom v prípade potreby je zároveň povinný upozorniť Objednávateľa na nevhodnosť jeho pokynov.

- 4.28 Zhotoviteľ sa zaväzuje včas informovať Objednávateľa o všetkých podstatných zmenách v osobitných predpisoch priamo súvisiacich so Zmluvou a vykonávaním Diela.

## 5 CENA ZA DIELO A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Cena za Dielo je stanovená na základe vzájomne odsúhlaseného rozpočtu vyjadreného v ocenenom výkaze výmer stavby podľa Prílohy 3 Zmluvy v celkovej výške [doplniť] EUR (slovom: [doplniť] eur) bez DPH. Pri DPH sa bude postupovať v zmysle osobitných predpisov.

- 5.2 K zmene Ceny za Dielo môže dôjsť:

- (a) v prípade rozšírenia alebo zúženia predmetu Zmluvy zo strany Objednávateľa; a/alebo
- (b) pri zmene technického riešenia požadovaného Objednávateľom;

a to len na základe písomného dodatku k Zmluve, pričom ku každému dodatku, ktorým sa mení rozsah plnenia a Cena za Dielo musí byť priložený:

- (a) písomný súhlas Objednávateľa so zmenou rozsahu plnenia Zhotoviteľa alebo so zmenou technického riešenia časti Diela; a
  - (b) po položkách ocenený výkaz výmer prác navyše alebo nevykonaných prác písomne odsúhlasený Objednávateľom.
- 5.3 Právo Zhotoviteľa na zaplatenie Ceny za Dielo vzniká postupne riadnym odovzdaním časti Diela podľa článku 6 bod 6.3 Zmluvy. Zhotoviteľ vystaví Objednávateľovi faktúru na zaplatenie príslušnej časti Ceny za Dielo a doručí ju Objednávateľovi najneskôr do 3 (troch) Pracovných dní odo dňa odovzdania príslušnej časti Diela, pričom prílohou faktúry bude Objednávateľom potvrdený súpis vykonaných prác a dodávok a Preberací protokol.
- 5.4 Zhotoviteľ je po riadnom odovzdaní celého Diela podľa článku 6 bod 6.4 Zmluvy oprávnený predložiť Objednávateľovi konečnú faktúru na zaplatenie Ceny za Dielo a doručí ju Objednávateľovi najneskôr do 3 (troch) dní odo dňa odovzdania celého Diela, pričom prílohou faktúry bude Zmluvnými stranami potvrdená zápisnica o ukončení Diela.
- 5.5 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, evidenčné číslo Zmluvy, pod ktorou je Zmluva evidovaná Objednávateľom, číslo objednávky, ku ktorej sa faktúra vzťahuje Objednávateľom potvrdený súpis vykonaných prác a dodávok, Zmluvnými stranami potvrdený Preberací protokol a zápisnicu o ukončení Diela. V prípade, ak faktúra nebude spĺňať tieto náležitosti, je Objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru na dopracovanie, resp. opravu. Taktiež v prípade, ak výška fakturovanej sumy nebude zodpovedať podkladom Objednávateľa, je Objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru Zhotoviteľovi na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začína plynúť momentom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.
- 5.6 Faktúra je splatná do **60 (šesťdesiat) dní** po jej doručení. Ak deň splatnosti faktúry pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, splatnosť takejto sa posúva na najbližší nasledujúci Pracovný deň. Zaplatením faktúry sa rozumie deň odpísania fakturovanej sumy z účtu Objednávateľa.
- 5.7 Ak bude Zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, Objednávateľ neuhradí Zhotoviteľovi sumu DPH uvedenú na faktúre. Sumu DPH uhradí Objednávateľ Zhotoviteľ na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrt'rok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

## 6 ODOVZDANIE A PREVZATIE DIELA

- 6.1 Odovzdanie a prevzatie dokončeného Diela alebo časti Diela sa uskutoční ihneď po jeho riadnom vykonaní priebežne v termínoch podľa harmonogramu postupného zhotovenia Diela v zmysle Prílohy 2 Zmluvy, najneskôr však do 2 (dvoch) Pracovných dní odo dňa riadneho dokončenia Diela alebo časti Diela, na základe výzvy Zhotoviteľa.
- 6.2 Pri odovzdaní a prevzatí Diela alebo časti Diela Zhotoviteľ Objednávateľovi predloží všetku dokumentáciu, ktorá je potrebná na prevzatie a na užívanie Diela, najmä kópie stavebného denníka, dokumentáciu skutočného vyhotovenia Diela a ďalšie doklady vyplývajúce z článku 4 Zmluvy.
- 6.3 O prevzatí časti Diela Objednávateľom Zmluvné strany vyhotovia Preberací protokol. Podpísaním Preberacieho protokolu bez výhrad je preberacie konanie ukončené a časť Diela sa bude považovať za riadne vykonanú a odovzdanú Objednávateľovi. Podpísanie Preberacieho protokolu bez výhrad oprávňuje Zhotoviteľa predložiť Objednávateľovi priebežnú faktúru na zaplatenie príslušnej časti Ceny za Dielo podľa článku 5 bod 5.3 Zmluvy.
- 6.4 Po ukončení preberacieho konania celého Diela, po likvidácii zariadenia staveniska a jeho uvoľnení, a po predložení dokladov podľa tohto článku bod 6.2 Zmluvy, spíšu Zmluvné strany zápisnicu o ukončení Diela, ktorej podpísanie zodpovednými zástupcami Zmluvných strán oprávňuje Zhotoviteľa predložiť Objednávateľovi konečnú faktúru na úhradu Ceny za Dielo podľa článku 5 bod 5.4 Zmluvy.
- 6.5 Ak budú počas preberacieho konania zistené akékoľvek vady Diela, Objednávateľ si vyhradzuje právo odmietnuť prevzatie Diela. Zmluvné strany sa dohodli, že vykonané Dielo má vady, ak nezodpovedá požadovanej kvalite, požadovanému rozsahu, alebo účelu Zmluvy.
- 6.6 V prípade, že Dielo vykazuje drobné vady, ktoré nebránia jeho riadnemu užívaniu, môže Objednávateľ Dielo prevziať. Súpis drobných väd bude zaznamenaný v Preberacom protokole s uvedením termínu ich odstránenia. Vady uvedené v Preberacom protokole sa považujú za odstránené podpisom protokolu o odstránení týchto väd.
- 6.7 Vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody prechádza na Objednávateľa okamihom riadneho prevzatia celého Diela Objednávateľom podľa tohto článku bod 6.4 bez výhrad.
- 6.8 Zhotoviteľ je povinný odstrániť bez zbytočného odkladu prípadné chyby na vykonanom Diele, ktoré Objednávateľ nezistil na preberacom konaní, aj po termíne splnenia všetkých záväzkov.

## 7 ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY DIELA, ZÁRUKA A ZÁRUČNÁ DOBA

- 7.1 Zhotoviteľ poskytuje na Dielo záruku **60 (šesťdesiat) mesiacov**, pričom záručná doba začína plynúť odo dňa riadneho odovzdania príslušnej časti Diela podľa článku 6 bod 6.3 Zmluvy.
- 7.2 Zhotoviteľ ručí za to, že vykonané Dielo bude mať počas celej záručnej doby vlastnosti dohodnuté Zmluvou, zodpovedajúce právnym a technickým normám a predpisom, že zhotovené Dielo bude bez väd, ktoré by rušili alebo znižovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania k určeným účelom.
- 7.3 Vykonané Dielo má vady, ak nezodpovedá požadovanej kvalite a/alebo nezodpovedá požadovanému rozsahu.
- 7.4 Zhotoviteľ zodpovedá za riadne a včasné plnenie záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Zhotoviteľ zodpovedá aj za skryté vady Diela, ktoré Objednávateľ zistil po prevzatí Diela. Objednávateľ je povinný Zhotoviteľovi písomne oznámiť vadu Diela bezodkladne po tom, čo ju zistil. V prípade, že sa preukáže zodpovednosť Zhotoviteľa za skryté vady počas záručnej doby, je Zhotoviteľ povinný v súlade s § 373 a nasl. Obchodného zákonníka nahradiť Objednávateľovi aj prípadnú, z takéhoto titulu, vzniknutú škodu.
- 7.5 Objednávateľ bez zbytočného odkladu písomne oznámi Zhotoviteľovi vady Diela, ktoré sa vyskytli v rámci záručnej doby, pričom v oznámení popíše chyby a uvedie ako sa prejavujú. Na základe písomnej reklamácie Objednávateľa podľa predchádzajúcej vety je Zhotoviteľ povinný na svoje náklady a bez zbytočného odkladu odstrániť počas záručnej doby reklamované vady Diela, a to aj v prípade, ak sa domnieva, že za reklamované vady nezodpovedá. Skutočnosť, či sa jedná o záručnú vadu, bude v prípade, ak sa Zhotoviteľ domnieva, že za reklamovanú vadu nezodpovedá a túto skutočnosť zároveň písomne oznámi Objednávateľovi, zisťované znaleckým posudkom vyhotoveným nezávislým znalcom.

Ak bude znaleckým posudkom zistené, že sa jedná o záručnú vadu náklady na jeho vyhotovenie ponese Zhotoviteľ. Ak sa podľa znaleckého posudku nejedná o záručnú vadu, hradí jeho vyhotovenie Objednávateľ, pričom cena znaleckého posudku nesmie byť vyššia ako cena na trhu obvyklá za porovnateľný znalecký posudok. Týmto nie je dotknuté právo ktorejkoľvek Zmluvnej strany obrátiť sa na vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.

- 7.6 Zhotoviteľ je povinný začať s odstraňovaním vady Diela bezodkladne, najneskôr však do 5 (piatich) Pracovných dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie Objednávateľa. Lehotu na odstránenie väd určí Objednávateľ písomne.
- 7.7 Pokiaľ Zhotoviteľ nesplní svoju povinnosť odstrániť vady v lehote stanovenej v písomnom oznámení Objednávateľa podľa tohto článku bod 7.6 Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený tieto vady sám alebo pomocou tretej osoby odstrániť a Zhotoviteľ je povinný uhradiť náklady na odstránenie väd, resp. Objednávateľ je oprávnený na odstránenie týchto väd Diela uplatniť zábezpeku na záručné opravy podľa článku 9 bod 9.10 Zmluvy. Takýmto postupom Objednávateľa alebo inej oprávnenej osoby nie je dotknutá záruka poskytnutá Zhotoviteľom.
- 7.8 Objednávateľ má právo na úhradu preukázateľných sankcií, udelených mu zo strany štátneho odborného dozoru v dôsledku porušenia zmluvných povinností zo strany Zhotoviteľa.
- 7.9 Zhotoviteľ nezodpovedá za chyby spôsobené dodržaním nevhodných pokynov zo strany Objednávateľa, ak na nevhodnosť týchto pokynov Zhotoviteľ Objednávateľa písomne upozornil a Objednávateľ na ich dodržaní aj napriek tomu trval. Zhotoviteľ nezodpovedá Objednávateľovi za škodu, ktorá mu bola spôsobená vyššou mocou. Za vyššiu moc sa považuje taká vonkajšia okolnosť, ktorú Zhotoviteľ nemohol odvrátiť alebo prekonať, ani ju v dobe vzniku predvídať.
- 7.10 Zmluvné strany sa dohodli, že zodpovednosť za vady sa ďalej spravuje príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 7.11 Vady Diela, ktoré môžu mať za dôsledok uplatnenie zábezpeky na vykonanie prác podľa článku 9 bod 9.1 Zmluvy, sú vady Diela zistené počas realizácie Diela, ktoré majú za následok nedodržanie termínov podľa harmonogramu postupného zhotovenia Diela v zmysle Prílohy 2 Zmluvy a/alebo spôsobené nedodržaním ustanovení Zmluvy a príslušných právnych predpisov Zhotoviteľom. Vady Diela, ktoré môžu mať za dôsledok uplatnenie zábezpeky na záručné opravy podľa článku 9 bod 9.10 Zmluvy sú vady Diela zistené počas záručnej doby Diela, ktoré majú za následok finančné plnenie Objednávateľa spôsobené nedodržaním ustanovení Zmluvy Zhotoviteľom.

## 8 SANKCIE

- 8.1 Objednávateľ je oprávnený uplatňovať si zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR (slovom: päťsto eur) za každý deň omeškania, ak je Zhotoviteľ v omeškaní s termínmi plnenia podľa harmonogramu postupného zhotovenia Diela v zmysle Prílohy 2 Zmluvy a/alebo s termínom dokončenia Diela a odovzdania Diela podľa Zmluvy v dôsledku ním zanedbaných povinností. Tým nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody.
- 8.2 Zhotoviteľ je oprávnený uplatňovať si úrok z omeškania vo výške 0,022 % z nezaplatenej fakturovanej sumy Ceny za Dielo za každý deň omeškania, ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou fakturovanej sumy Ceny za Dielo.
- 8.3 V prípade omeškania Zhotoviteľa s odstraňovaním väd Diela v záručnej dobe podľa článku 7 Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatňovať si zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z Ceny za Dielo za každý deň omeškania. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody.
- 8.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu podľa tohto článku bodu 8.1 a/alebo bodu 8.3 Zmluvy. Zmluvné strany považujú takéto určenie zmluvnej pokuty za primerané a dostatočne určité. Zmluvnú pokutu sa zaväzuje Zhotoviteľ uhradiť Objednávateľovi najneskôr do 10 (desiatich) Pracovných dní odo dňa doručenia výzvy Objednávateľa.
- 8.5 Zmluvná strana zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí druhej Zmluvnej strane porušením svojej povinnosti zo Zmluvy a je povinná ju nahradiť, okrem prípadov, kedy preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Pri uplatnení a úhrade škôd a nákladov sa Zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

- 8.6 Objednávateľ si v prípade nároku na náhradu škody môže škodu odpočítať z akýchkoľvek čiastok splatných v prospech Zhotoviteľa, alebo uplatniť zábezpeku na vykonanie prác podľa článku 9 Zmluvy. Tým nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody.

## 9 ZÁBEZPEKA NA VYKONANIE PRÁC A ZÁBEZPEKA NA ZÁRUČNÉ OPRAVY

- 9.1 Zhotoviteľ je povinný pred podpisom Zmluvy doručiť Objednávateľovi zábezpeku na vykonanie prác formou bankovej záruky vo výške 5 % z Ceny za Dielo, ktorou Zhotoviteľ preukáže Objednávateľovi poskytnutie zábezpeky na splnenie svojich zmluvných povinností vo forme bankovej záruky, pričom je zároveň povinný vopred predložiť Objednávateľovi návrh znenia zábezpeky na vykonanie prác. Zhotoviteľ je oprávnený nahradiť bankovú záruku zložením sumy predstavujúcej 5 % z Ceny za Dielo na účet Objednávateľa alebo vinkulovaním na svojom účte v banke v prospech Objednávateľa, a to až do riadneho odovzdania a prevzatia celého Diela bez väd a nedorobkov podľa článku 6 bod 6.4 Zmluvy.
- 9.2 Zábezpeka na vykonanie prác musí byť vystavená bankou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike alebo zahraničnou bankou schválenou Objednávateľom. V prípade, že banková záruka je vystavená v cudzom jazyku, spolu s bankovou zárukou musí byť predložený úradne overený preklad do slovenského jazyka.
- 9.3 Zábezpeka na vykonanie prác musí byť platná a účinná počas času plnenia Zmluvy až do riadneho odovzdania a prevzatia celého Diela bez väd a nedorobkov podľa článku 6 bod 6.4 Zmluvy. Objednávateľ na základe písomnej žiadosti Zhotoviteľa predloženej Objednávateľovi vráti originál zábezpeky na vykonanie prác Zhotoviteľovi bezodkladne po uplynutí doby jej platnosti a účinnosti podľa predchádzajúcej vety.
- 9.4 Ak sa čas plnenia v súlade so Zmluvou predĺži, Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť predĺženie platnosti a účinnosti zábezpeky na vykonanie prác a doručiť Objednávateľovi novú zábezpeku alebo dodatok k pôvodnej zábezpeke najneskôr do 15 (pätnástich) Pracovných dní po uzatvorení dodatku k Zmluve, ktorým bol sa predĺži čas plnenia. Najneskôr do 5 (piatich) Pracovných dní po uzatvorení dodatku k Zmluve Zhotoviteľ predloží návrh textu zábezpeky (alebo dodatku k zábezpeke) Objednávateľovi na odsúhlasenie. Nepredloženie predĺženej zábezpeky Objednávateľovi je porušením Zmluvy a oprávňuje Objednávateľa uplatniť si plnenie z bankovej zábezpeky na vykonanie prác v plnej výške alebo od Zmluvy odstúpiť.
- 9.5 Zhotoviteľ je povinný doplniť zábezpeku na vykonanie prác do plnej požadovanej výšky bez zbytočného odkladu, avšak najneskôr do 10 (desiatich) Pracovných dní odo dňa doručenia výzvy Objednávateľa. Neposkytnutie zábezpeky na vykonanie prác tak, ako je uvedené v tomto článku Zmluvy, alebo jej nedoplnenie do požadovanej výšky, sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť.
- 9.6 V zábezpeke na vykonanie prác musí banka písomne vyhlásiť, že neodvolateľne a bez akýchkoľvek námietok na prvú výzvu uspokojí Objednávateľa uhradením peňažnej sumy alebo peňažných súm v akejkoľvek výške, ktorých celková výška neprekročí peňažnú sumu, ktorú Objednávateľ požaduje ako zábezpeku na vykonanie prác podľa Zmluvy, na základe jeho písomnej žiadosti bez vznášania akýchkoľvek námietok v prípade, ak si Zhotoviteľ ako dlžník nebude plniť záväzky vyplývajúce zo Zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 9.7 Ak sa od Zmluvy odstúpi z akýchkoľvek dôvodov, možno zábezpeku na vykonanie prác okamžite uplatniť, aby sa splatili akýkoľvek nedoplatok, ktorý Zhotoviteľ dlží Objednávateľovi, pričom veriteľ nesmie danú platbu odkladať, alebo z akýchkoľvek dôvodov vznášať námietky.
- 9.8 Nepredloženie zábezpeky na vykonanie prác sa bude považovať za podstatné porušenie Zmluvy a oprávňuje Objednávateľa od Zmluvy odstúpiť podľa § 345 ods. 1 Obchodného zákonníka.
- 9.9 Zhotoviteľ v prípade nepredloženia zábezpeky na vykonanie prác v lehote uvedenej v tomto článku Zmluvy nemá nárok na úhradu Ceny za Dielo za už vykonané práce.
- 9.10 Zhotoviteľ je povinný ku dňu podpisania zápisnice o ukončení Diela podľa článku 6 bod 6.4 Zmluvy Zmluvnými stranami predložiť zábezpeku na záručné opravy vo výške 5 % Ceny za Dielo na splnenie záväzkov zo zodpovednosti za vady Diela v záručnej dobe, a to vo forme bankovej záruky, pričom je zároveň povinný vopred predložiť Objednávateľovi návrh znenia zábezpeky na záručné opravy. Zhotoviteľ je oprávnený nahradiť bankovú záruku zložením sumy predstavujúcej 5 % z Ceny za Dielo na

účet Objednávateľa alebo vinkulovaním na svojom účte v banke v prospech Objednávateľa, a to až do uplynutia poslednej záručnej doby podľa článku 7 bod 7.1 Zmluvy.

- 9.11 Zábezpeka na záručné opravy musí byť vystavená bankou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike alebo zahraničnou bankou schválenou Objednávateľom. V prípade, že banková záruka je vystavená v cudzom jazyku, spolu s bankovou zárukou musí byť predložený úradne overený preklad do slovenského jazyka.
- 9.12 Zábezpeka na záručné opravy musí byť platná a účinná až do uplynutia poslednej záručnej doby podľa článku 7 bod 7.1 Zmluvy, pričom do záručnej doby sa nepočíta čas od oznámenia nároku až do odstránenia príslušnej vady. Objednávateľ na základe písomnej žiadosti Zhotoviteľa predloženej Objednávateľovi vráti originál zábezpeky na záručné opravy Zhotoviteľovi bezodkladne po uplynutí doby jej platnosti a účinnosti podľa predchádzajúcej vety.
- 9.13 V zábezpeke na záručné opravy musí banka písomne vyhlásiť, že neodvolateľne a bez akýchkoľvek námietok na prvú výzvu uspokojí Objednávateľa uhradením peňažnej sumy alebo peňažných súm v akejkoľvek výške, ktorých celková výška neprekročí peňažnú sumu, ktorú Objednávateľ požaduje ako zábezpeku na záručné opravy podľa Zmluvy, na základe jeho písomnej žiadosti bez vznášania akýchkoľvek námietok v prípade, ak si Zhotoviteľ ako dlžník nebude plniť záväzky vyplývajúce zo Zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 9.14 Zhotoviteľovi neprináležia úroky z finančnej zábezpeky na vykonanie prác ani z finančnej zábezpeky na záručné opravy a obe finančné zábezpeky budú Zhotoviteľovi vrátené vo výške zloženej sumy.

## 10 VYHLÁSENIA A ZÁRUKY

- 10.1 Zhotoviteľ vyhlasuje a ubezpečuje Objednávateľa, že ku dňu podpisu Zmluvy Zhotoviteľom:
- (a) osoba konajúca za Zhotoviteľ je v plnom rozsahu oprávnená dojednať, uzavrieť a podpísať Zmluvu a vykonávať práva a povinnosti v nej upravené;
  - (b) je spoločnosťou riadne založenou a existujúcou podľa právneho poriadku [doplniť], neexistuje žiaden dôvod neplatnosti spoločnosti, má všetky potrebné právomoci a oprávnenia na realizovanie predmetu Zmluvy, a riadne plní všetky povinnosti, porušenie ktorých by mohlo viesť k jeho zrušeniu;
  - (c) je zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, v prípade, že sa naňho registračná povinnosť vzťahuje;
  - (d) uzatvorenie alebo plnenie Zmluvy Zhotoviteľom nie je ukracujúcim alebo poškodzujúcim alebo zvýhodňujúcim alebo znevýhodňujúcim úkonom vo vzťahu k akémukoľvek veriteľovi, pričom v tejto súvislosti nie je najmä odporovateľným právnym úkonom; a
  - (e) nevedie sa voči nemu vyšetrovanie alebo zisťovanie zo strany štátnych alebo správnych orgánov, nevedie sa voči nemu resp. voči jeho majetku, súdny spor vrátane exekučného, daňového, konkurzného, rozhodcovského konania alebo akéhokoľvek obdobného konania a neexistujú skutočnosti, ktoré by mohli viesť k začatiu takýchto konaní proti nemu.
- 10.2 Zhotoviteľ berie na vedomie, že ak by Objednávateľ mal v čase podpisovania Zmluvy vedomosť o tom, že ktorékoľvek z vyhlásení Zhotoviteľa uvedené v tomto článku v bode 10.1 Zmluvy je nepravdivé, Zmluvu by neuzatvoril, nakoľko uvedené vyhlásenia Objednávateľ považuje za vlastnosti, ktoré si vymienil.
- 10.3 Porušenie povinnosti Zhotoviteľa spôsobené nepravdivosťou niektorého z vyhlásení uvedených v tomto článku bod 10.1 Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, ktoré zakladá právo Objednávateľa na odstúpenie od Zmluvy.
- 10.4 Objednávateľ vyhlasuje a ubezpečuje Zhotoviteľa, že ku dňu podpisu Zmluvy Objednávateľom:
- (a) má oprávnenie podpísať Zmluvu, vykonávať práva a plniť záväzky vyplývajúce pre neho zo Zmluvy;

- (b) osoby konajúce za Objednávateľa sú v plnom rozsahu oprávnené dojednať, uzavrieť a podpísať Zmluvu a vykonávať práva a povinnosti v nej upravené; a
- (c) je spoločnosťou riadne založenou a existujúcou podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, neexistuje žiaden dôvod neplatnosti spoločnosti, má všetky potrebné právomoci a oprávnenia na objednanie činností, ktoré sú predmetom Zmluvy, a riadne plní všetky povinnosti, porušenie ktorých by mohlo viesť k jeho zrušeniu.

## 11 KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- 11.1 Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, akákoľvek komunikácia a iné úkony v súvislosti so Zmluvou a jej plnením, musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresy uvedené v záhlaví Zmluvy alebo na iné adresy alebo kontaktné osoby, ktoré si Zmluvné strany navzájom písomne oznámia.
- 11.2 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia sa budú pre účely Zmluvy považovať za doručené:
  - (a) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo kuriérnou službou; alebo
  - (b) v 5. (piaty) Pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky na pošte, ak bola zásielka poslaná doporučenou poštou alebo v deň doručenia zásielky, podľa toho, čo nastane skôr; alebo
  - (c) v deň potvrdeného doručenia e-mailu, ak bol tento e-mail doručený do 15.00 hod v ktorýkoľvek Pracovný deň a v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni doručenia e-mailu, avšak s výnimkou prípadov, v ktorých bude adresátovi e-mailu doručený príslušný e-mail v čase, kedy bude mať tento adresát nastavenú automatickú odpoveď týkajúcu sa jeho neprítomnosti.
- 11.3 Zmeny identifikačných údajov sú si Zmluvné strany povinné oznámiť do 5 (piatich) Pracovných dní od realizácie týchto zmien.

## 12 TRVANIE A ZÁNIK ZMLUVY

- 12.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to **do okamihu splnenia všetkých záväzkov Zmluvných strán.**
- 12.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva môže byť ukončená aj skôr ako je uvedené v tomto článku bod 12.1 Zmluvy, a to jednostranným okamžitým odstúpením od Zmluvy z dôvodov uvedených v tomto článku bod 12.3, 12.4 a 12.5 Zmluvy, jednostranným vypovedaním Zmluvy podľa tohto článku bod 12.8 Zmluvy, alebo písomnou dohodou Zmluvných strán.
- 12.3 Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpiť od Zmluvy a požadovať od povinnej strany náhradu škody v súlade s platnou právnou úpravou môžu pri podstatnom porušení zmluvného záväzku a v ostatných prípadoch uvedených v Zmluve alebo v Obchodnom zákonníku.
- 12.4 Za podstatné porušenie Zmluvy Objednávateľ považuje prípady, ak Zhotoviteľ:
  - (a) nedodrží termíny plnenia podľa harmonogramu postupného zhotovenia Diela v zmysle Prílohy 2 Zmluvy a/alebo termín dokončenia Diela a odovzdania Diela podľa Zmluvy v dôsledku ním preukázateľne porušených povinností, a ak Zhotoviteľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave;
  - (b) nevykoná Dielo riadne a v rozsahu dohodnutom podľa Zmluvy;
  - (c) poverí vykonaním Diela také osoby, ktoré nie sú odborne či zdravotne spôsobilé na vykonávanie príslušných prác;
  - (d) vykonáva Dielo spôsobom, ktorý je v rozpore so Zmluvou alebo s príslušnými zákonmi a pri realizácii Diela nepostupuje s odbornou starostlivosťou, a ak Zhotoviteľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave;

- (e) preukázateľne vykonáva nekvalitné Dielo, ktoré nezodpovedá účelu Zmluvy;
  - (f) nevybaví reklamáciu v súlade s článkom 7 Zmluvy; a/alebo
  - (g) v prípade zverejnenia Zhotoviteľa v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o daní z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 12.5 Za podstatné porušenie Zmluvy Zhotoviteľ považuje prípad, ak Objednávateľ opakovane neposkytne Zhotoviteľovi súčinnosť podľa článku 2 bodu 2.5 Zmluvy, a ak Objednávateľ nezjedná nápravu ani po výzve Zhotoviteľa, v ktorej Zhotoviteľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave.
- 12.6 Odstúpenie od Zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia Zmluvnej strany o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.
- 12.7 Odstúpením Zmluva zaniká, a teda zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vyplývajú zo Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy, zmluvných pokút a všetkých ďalších ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle Zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy. Za práce a dodávky vykonané v súlade so Zmluvou do okamihu odstúpenia Objednávateľa od Zmluvy má Zhotoviteľ nárok na úhradu alikvotnej časti z dohodnutej Ceny za Dielo. Objednávateľ je oprávnený započítať si do záverečného vyúčtovania straty, škody a sankcie vzniknuté v dôsledku porušenia zmluvných povinností zo strany Zhotoviteľa, prípadne do doby ich vysporiadania je oprávnený zadržať neuhradené platby.
- 12.8 Zmluvu môže Objednávateľ vypovedať aj bez udania dôvodu zaslaním písomnej výpovede Zhotoviteľovi na adresu jeho sídla uvedenú v záhlaví Zmluvy, pričom výpovedná lehota je 1 (jeden) mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Zhotoviteľovi.
- 12.9 Zmluva zaniká aj na základe písomnej dohody Zmluvných strán.

### 13 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 13.1 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. Zmluvné strany sa dohodli na rozvázovacej podmienke podľa § 36 ods. 2 Občianskeho zákonníka spočívajúcej v tom, že ak Objednávateľovi nebudú schválené a poskytnuté dotačné finančné prostriedky od Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy na vykonanie Diela najneskôr do 30.11.2020, dochádza k pomnutiu následkov zo Zmluvy, to znamená, že Zmluva zaniká a jej záväznosť pomíne.
- 13.2 Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy upravené Zmluvou ako aj vzťahy vznikajúce zo Zmluvy sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 13.3 Zmluvné strany sa dohodli, že akýkoľvek spor vzniknutý na základe Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou, vrátane otázok platnosti, účinnosti alebo výkladu Zmluvy bude rozhodnutý príslušným súdom v Slovenskej republike.
- 13.4 Práva a povinnosti zo Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán. Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená previesť práva a povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.
- 13.5 Zmluvné strany sa dohodli, v rozsahu v akom to právne predpisy pripúšťajú, že vylučujú právo Zhotoviteľa započítať bez súhlasu Objednávateľa akúkoľvek svoju pohľadávku voči Objednávateľovi proti akejkoľvek pohľadávke Objednávateľa voči Zhotoviteľovi.
- 13.6 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ môže kedykoľvek započítať pohľadávku, ktorú má voči Zhotoviteľovi proti akejkoľvek pohľadávke (bez ohľadu na to, či je v čase započítania splatná alebo nie), ktorú má Zhotoviteľ voči Objednávateľovi. Ak sú započítavané pohľadávky denominované v rôznych menách, Objednávateľ je oprávnený pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije výmenný kurz stanovený v kurzovom lístku publikovanom Európskou centrálnou bankou.



- 13.7 Zmluvu možno meniť, dopĺňať ju, alebo ju zrušiť len písomne, a to na základe dohody Zmluvných strán podpísanej Zmluvnými stranami.
- 13.8 V prípade, ak sa niektoré z ustanovení Zmluvy stane neplatným alebo nevymáhateľným, nemá takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť niektorého z ustanovení Zmluvy vplyv na platnosť a vymáhateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sú v takomto prípade povinné bez zbytočného odkladu uzatvoriť dodatok k Zmluve, ktorý nahradí neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie Zmluvy iným ustanovením, ktoré ho v právnom aj obchodnom zmysle najbližšie nahrádza tak, aby bola vôľa Zmluvných strán vyjadrená v nahrádzaných ustanoveniach Zmluvy zachovaná.
- 13.9 Žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá za omeškanie alebo nesplnenie svojej zmluvnej povinnosti, pokiaľ dôjde k nepredvídateľnej udalosti, ktorú povinná Zmluvná strana nemôže ovplyvniť, najmä k živeľnej pohrome, vojne, občianskym nepokojom, nedostatku surovín na trhu, sabotáži, štrajku, alebo inému prípadu tzv. „vyššej moci“. Povinná Zmluvná strana sa zaväzuje omeškanie alebo nemožnosť plnenia zmluvnej povinnosti druhej Zmluvnej strane bezodkladne oznámiť a vyvinúť maximálne úsilie k odstráneniu takejto udalosti, pokiaľ to bude možné. Po odstránení tejto udalosti sa povinná Zmluvná strana zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k splneniu omeškanej zmluvnej povinnosti.
- 13.10 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, (i) že si Zmluvu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a (iv) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.
- 13.11 Zmluva je vyhotovená v 5 (piatich) rovnopisoch, s tým, že všetky rovnopisy majú platnosť originálu, pričom Objednávateľ dostane 3 (tri) jej rovnopisy a Zhotoviteľ dostane 2 (dva) jej rovnopisy.

Príloha 1 – Špecifikácia Diela

Príloha 2 – Harmonogram postupného zhotovenia Diela

Príloha 3 – Rozpočet (výkaz výmer) Diela

Príloha 4 – Základné podmienky pre zabezpečenie požiarnej ochrany

Príloha 5 – Základné podmienky pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci

Príloha 6 – Opis zápisov v stavebnom denníku

## PRÍLOHA 1

### ŠPECIFIKÁCIA DIELA

Predmetom zákazky je oprava električkovej trate na Americkom námestí a Radlinského ulici v Bratislave v úseku od Špitálskej ulice po Blumentál. Vykonanie Diela bude vychádzať z príslušnej projektovej dokumentácie, ktorá bola pre tento projekt vypracovaná, a ktorá tvorí túto prílohu na CD.

Zákazka zahŕňa tieto stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktoré sú uvedené v rámci príslušnej projektovej dokumentácie na CD.

#### Stavebné objekty:

SO 101	Električková trať
SO 101.1	Koľaj ako spätný vodič
SO 102	Zastávka
SO 103	Chodníky
SO 104	Sadové úpravy
SO 601	Trolejové vedenie
SO 602	Napájacie vedenie
SO 603	Ochranné opatrenia v zóne TV
SO 604	Prípojka NN pre vybavenie zastávok MHD
SO 605	Prípojka NN pre osvetlenie zastávkových prístreškov
SO 606	Prípojka NN pre vystrojenie nástupíšť
SO 607	Prekládka verejného osvetlenia
SO 608	Osvetlenie prechodu pre chodcov

#### Prevádzkové súbory:

PS 01	Elektrické ovládanie výhybiiek
PS 02	Elektrické vyhrievanie výhybiiek
PS 03	Mazanie koľajníc

Rozsah zákazky zahŕňa aj vypracovanie a odsúhlasenie realizačného projektu Diela, vrátane projektu organizácie výstavby a projektu organizácie dopravy, ako aj dokumentácie skutočného zhotovenia Diela, technologický a pracovný postup a kontrolný skúšobný plán stavby, vytýčenie dotknutých jestvujúcich inžinierskych sietí a zabezpečenie všetkých náležitostí potrebných k vydaniu oprávnenia k užívaniu hotového Diela a prevádzke električiek (skúšky, revízie, oprávnenia, materiálové atesty, a pod.).

Rozsah činností súvisiacich s vykonaním Diela vyplýva z príslušnej projektovej dokumentácie.

## PRÍLOHA 2

### HARMONOGRAM POSTUPNÉHO ZHOTOVENIA DIELA

**PRÍLOHA 3**

**ROZPOČET (VÝKAZ VÝMER) DIELA**

#### PRÍLOHA 4

##### ZÁKLADNÉ PODMIENKY PRE ZABEZPEČENIE POŽIARNEJ OCHRANY

1. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť dodržiavanie predpisov o požiarnej ochrane, plniť z nich vyplývajúce príkazy, zákazy a pokyny a to svojimi zamestnancami ako aj osobami, ktoré sa s jeho súhlasom zdržujú alebo vykonávajú činnosti v dotknutých priestoroch a vykonávať pravidelnú kontrolu ich plnenia.
2. Objednávateľ je oprávnený vykonávať kontroly dodržiavania predpisov o požiarnej ochrane v dotknutých priestoroch staveniska, pričom v prípade podozrenia na možnosť vzniku požiaru, alebo ohrozenia života alebo zdravia osôb alebo škôd na majetku okamžite upozorňuje zhotoviteľa na povinnosť vykonať nápravu, resp. v prípade mimoriadnych situácií vykonáva potrebné opatrenia na zamedzenie ohrozenia. Týmto nie sú dotknuté oprávnenia orgánov štátneho odborného dozoru požiarnej ochrany dané všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré vzniknú nedodržaním predpisov o požiarnej ochrane.
3. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť vykonávanie pravidelnej kontroly stavu všetkých technických a technologických zariadení z hľadiska požiarnej ochrany, ktoré sú v jeho vlastníctve a ktoré so súhlasom objednávateľa inštaloval a používa v dotknutých priestoroch staveniska. Táto povinnosť sa týka i všetkých prenosných a obdobyčných drobných elektrických, plynových a iných zariadení.
4. Zhotoviteľ je povinný oznámiť bezodkladne objednávateľovi každý požiar, ktorý vznikol v dotknutých priestoroch staveniska.
5. Zhotoviteľ je povinný dôsledne dodržiavať predpisy požiarnej ochrany najmä pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín a materiálov v dotknutých priestoroch.
6. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť odbornú prípravu a školenie o požiarnej ochrane pre svojich zamestnancov a v prípade potreby i pre osoby, ktoré sa zdržujú s jeho súhlasom v dotknutých priestoroch alebo tam vykonávajú činnosti.
7. Zhotoviteľ je povinný v dotknutých priestoroch v spolupráci s objednávateľom (technikmi PO) a s jeho súhlasom určiť na pracoviskách vzhľadom na charakter vykonávaných prác miesta so zvýšeným požiarным nebezpečenstvom a označiť ich príslušnými príkazmi, zákazmi a pokynmi podľa predpisov o požiarnej ochrane. Ďalej je povinný označovať a udržiavať trvale voľné núdzové východy, únikové a zásahové cesty, nástupné plochy a prístupy k nim, ako aj prístup k elektrickým rozvodným zariadeniam, uzáverom vody, plynu a ostatným energetickým a podobným médiám, hasiacim prístrojom, hydrantom, ďalším vecným prostriedkom požiarnej ochrany a pod.
8. Zhotoviteľ je povinný plniť ďalšie povinnosti vyplývajúce zo zákona o požiarnej ochrane a následných všeobecne záväzných právnych predpisov a tiež v primeranom rozsahu povinnosti vyplývajúce z požiarneho štatútu a ďalších vnútroorganizačných smerníc objednávateľa a odstraňovať zistené nedostatky.
9. Zhotoviteľ je povinný viesť v potrebnom rozsahu predpísanú dokumentáciu požiarnej ochrany

## PRÍLOHA 5

### ZÁKLADNÉ PODMIENKY PRE BEZPEČNOSŤ A OCHRANU ZDRAVIA PRI PRÁCI

1. Zhotoviteľ diela je povinný dodržiavať predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. Je zodpovedný za úrazy a škody, ktoré vzniknú porušením, alebo zanedbaním bezpečnostných predpisov a noriem.
2. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať pokyny kontrolných orgánov objednávateľa v oblasti bezpečnosti a hygieny práce. V prípade zistenia porušovania zásad BOZP zamestnancami alebo zástupcami zhotoviteľa, je tento povinný urobiť nápravu podľa pokynov kontrolného orgánu objednávateľa, vrátane rešpektovania zákazov práce, či vykázanie porušovateľov. Týmto nie sú dotknuté oprávnenia orgánov štátneho odborného dozoru nad bezpečnosťou práce a ostatných kontrolných orgánov v tejto oblasti dané všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Základné povinnosti zhotoviteľa:
  - (a) Zhotoviteľ je povinný vykonať opatrenia na dodržanie BOZP so zreteľom na všetky okolnosti činností, ktoré zhotoviteľ alebo jeho zamestnanci vykonávajú a zabezpečiť, aby stroje, zariadenia, materiály, nástroje a pracovné postupy neohrozovali bezpečnosť a zdravie pri práci vlastných zamestnancov, zamestnancov objednávateľa ako aj ostatných osôb, ktoré sa oprávnené zdržujú v dotknutých priestoroch staveniska alebo v ich blízkosti. Za dodržiavanie týchto povinností je zhotoviteľ zodpovedný i v prípade svojich subdodávateľov.
  - (b) Zhotoviteľ je v prípade zistenia ohrozenia bezpečnosti a zdravia osôb povinný informovať o takomto ohrození objednávateľa a pokiaľ je takéto ohrozenie spôsobené okolnosťami súvisiacimi s činnosťou zhotoviteľa v dotknutých priestoroch zabezpečiť odstránenie takého ohrozenia na vlastné náklady. V ostatných prípadoch je povinný takéto ohrozenie odstrániť objednávateľ na vlastné náklady a zhotoviteľ je v miere nevyhnutnej na odstránenie takého ohrozenia povinný spolupracovať.
  - (c) Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť u svojich zamestnancov a osôb objednávateľa zdržujúcich sa s jeho súhlasom v dotknutých priestoroch staveniska za účelom vykonávania pracovných alebo obdobných činností poučenie, (školenie, preškolenie) a oboznámenie s predpismi, pokynmi a pravidlami na dodržanie BOZP v rozsahu požadovanom všeobecne záväznými predpismi.
  - (d) Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť pre svojich zamestnancov osobné ochranné pracovné prostriedky a pomôcky a taktiež kontrolovať ich používanie pri výkone činností.
  - (e) Zamestnanci zhotoviteľa zodpovedajú za poriadok a čistotu v dotknutých priestoroch.
  - (f) Zamestnanci zhotoviteľa sa môžu zdržiavať len na tých pracoviskách a v prevádzkach či priestoroch, kde plnia svoje pracovné povinnosti a kde boli poučení o bezpečnosti práce a možnostiach vzniku úrazu. Pri vstupe na tieto pracoviská, do sociálnych zariadení, bufetu či jedálne a pod. môžu používať len komunikácie, ktoré sú na tento účel určené a ktoré objednávateľ písomne oznámi zhotoviteľovi. Vstupovať do ostatných priestorov objednávateľa alebo zdržovať sa tam môžu len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa.
  - (g) Vodiči dopravných prostriedkov zhotoviteľa ktorí zabezpečujú dopravu na území objednávateľa sú okrem všeobecne záväzných predpisov povinní rešpektovať tiež vnútorné značenia a pravidlá prevádzky na komunikáciách objednávateľa.
  - (h) Pokiaľ pri svojej činnosti bude zhotoviteľ používať technické prostriedky objednávateľa (technické zariadenia v zmysle vyhl. č. 508/2009 Z. z. a pod.) musí byť dopredu uzatvorená písomná dohoda, ktorej obsahom bude vymedzenie práv a povinností, ako aj stanovenie podmienok bezpečného používania daných prostriedkov.
  - (i) Medziskládky na ukladanie stavebného a podobného materiálu môže zhotoviteľ zriadiť len v priestoroch, ktoré k tomu boli určené povereným zamestnancom objednávateľa a to v súlade s príslušnými ustanoveniami vyhlášky č. 59/1982 Zb. v znení vyhl. č. 484/1990 Zb. a vyhl. č. 147/2013 Z. z.
  - (j) Počas celej doby zhotovovania diela musí zhotoviteľ v praxi uplatňovať všeobecné zásady prevencie stanovené príslušnými ustanoveniami Nar. vl. č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
  - (k) Zhotoviteľ nesmie bez predošlého písomného súhlasu objednávateľa skladovať látky, tovar alebo materiál, pre ktorého dopravu, skladovanie a manipuláciu platia zvlášť predpisy. Ide najmä o výbušniny, jedy a podobné látky, horľaviny, látky ohrozujúce život alebo zdravie osôb alebo ohrozujúce životné prostredie a pod. O prípadnom skladovaní takýchto látok musí byť medzi objednávateľom a zhotoviteľom vopred uzatvorená písomná dohoda, v ktorej musia byť stanovené všetky podmienky v zmysle všeobecne záväzných predpisov, zvláštnych predpisov a noriem ako aj vnútroorganizačných smerníc objednávateľa. Súčasťou takejto dohody musia byť

aj vyjadrenia dotknutých orgánov štátnej správy a orgánov štátneho odborného dozoru pre príslušnú oblasť. Tieto vyjadrenia a stanoviská vopred obstaráva a na vlastné náklady zabezpečuje zhotoviteľ.

- (l) Zhromažďovanie a skladovanie bežných zásielok, ktoré zhotoviteľ prevzal v rámci bežnej podnikateľskej činnosti od svojich zákazníkov alebo dodávateľov na ich prechodne uchovávanie v dotknutých priestoroch staveniska pre tento účel určených si nevyžaduje predchádzajúce schválenie objednávateľom.

4. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať ustanovenia predpisov o evidencii a registrácii

## PRÍLOHA 6

### OBSAH ZÁPISOV V STAVEBNOM DENNÍKU

1. Zhotoviteľ je povinný viesť odo dňa prevzatia staveniska o prácach, ktoré vykonáva, stavebný denník (ďalej len „denník“); do denníka sa zapisujú všetky skutočnosti rozhodné pre plnenie zmluvy, najmä údaje o časovom postupe prác a ich akosti, zdôvodnenie odchýlok vykonávaných prác od projektovej dokumentácie, údaje dôležité na posúdenie hospodárnosti prác a údaje potrebné na posúdenie prác orgánmi štátnej správy. Investor (odberateľ) je povinný sledovať obsah denníka a k zápisom pripájať svoje stanovisko (súhlas, námietky a pod.). V priebehu pracovného času musí byť denník na stavbe trvale prístupný. Povinnosť viesť stavebný denník sa končí odovzdaním a prevzatím prác.
2. Súčasťou stavebného denníka sa stávajú aj všetky zápisy z kontrolných porád, ktoré organizuje objednávateľ.
3. Denník sa skladá z úvodných listov, z denných záznamov a príloh.
4. Úvodné listy obsahujú:
  - (a) základný list, v ktorom sú uvedené názov a sídlo investora, generálneho projektanta, dodávateľov investora a zmeny týchto údajov,
  - (b) identifikačné údaje stavby podľa projektovej dokumentácie,
  - (c) prehľad zmlúv, včítane dodatkov a zmien,
  - (d) zoznam dokladov a úradných opatrení týkajúcich sa stavby,
  - (e) zoznam dokumentácie stavby, jej zmien a doplnkov,
  - (f) prehľad skúšok každého druhu.
1. Denné záznamy sa píše do knihy s očíslovanými listami jednak pevnými, jednak perforovanými na dva oddeliteľné priepisy, pokiaľ sa strany nedohodnú na väčšom počte priepisov. Perforované listy sa číslujú zhodne s pevnými listami. Denné záznamy sa môžu písať aj na voľné listy s priepismi očíslovanými a dátumovanými zhodne s originálom.
2. V denníku sa vyznačia doklady, ktoré sa v jednom zhotovení - buď v prvopise alebo odpise - ukladajú priamo na stavenisku. Ide najmä o územné rozhodnutie, rozhodnutie o prípustnosti stavby, registračné listy stavby, zmluvu, záznamy, výkresy a osobitné výkresy dokumentujúce odchýlky od projektovej dokumentácie. Na každom doklade sa uvedie, či je uložený u stavbyvedúceho alebo u technického dozorca investora, prípadne iné miesto jeho uloženia.
3. Denné záznamy čitateľne zapisuje a podpisuje stavbyvedúci, prípadne jeho zástupca zásadne v ten deň, keď sa práce vykonali alebo keď nastali okolnosti, ktoré sú predmetom zápisu. Len výnimočne môže tak urobiť v nasledujúci deň. Pri denných záznamoch sa nesmú vynechať voľné miesta. Okrem stavbyvedúceho môže robiť potrebné záznamy v denníku technický dozorca investora, pracovník generálneho projektanta poverený výkonom autorského dozoru, ďalej orgány štátneho stavebného dohľadu, prípadne iné príslušné orgány štátnej správy a na to splnomocnení zástupcovia investora (odberateľa) a zhotoviteľov.
4. Ak stavbyvedúci nesúhlasí s vykonaným záznamom odberateľa alebo generálneho projektanta, je povinný pripojiť k záznamu do 3 pracovných dní svoje vyjadrenie; inak sa predpokladá, že s obsahom záznamu súhlasí.
5. Ak je na stavbe stály technický dozorca investora, je stavbyvedúci povinný predložiť mu denný záznam najneskôr v nasledujúci pracovný deň a odovzdať mu prvý priepis. Ak technický dozorca nesúhlasí s obsahom zápisu, zapíše to do 3 pracovných dní do denníka s uvedením dôvodov; inak sa predpokladá, že s obsahom záznamu súhlasí. Ak je na stavbe len občasný technický dozorca investora, je zhotoviteľ povinný najmenej raz do týždňa zaslať odberateľovi doporučene priepis záznamov v denníku. Ak odberateľ s obsahom záznamu nesúhlasí, je povinný zaslať svoje námietky doporučene dodávateľovi do jedného týždňa od doručenia záznamu; inak sa predpokladá, že s obsahom záznamu súhlasí.
6. Zhotoviteľ je povinný uložiť druhý priepis denných záznamov oddelene od originálu tak, aby bol k dispozícii v prípade straty alebo zničenia originálu.



7. Zhotoviteľ môže viesť samostatné denníky pre jednotlivé objekty alebo pre tie časti stavby, na samostatnom odovzdaní ktorých sa odberateľ so zhotoviteľom v zmluve o dielo dohodli. V takom prípade zhotoviteľ vedie pre celý rozsah svojej dodávky prehľad všetkých denníkov.
8. Dohodou vyjadrenou zápisom do stavebného denníka sa môže meniť alebo dopĺňať zmluva o dielo, len ak zápis podpíšu pracovníci oprávnení na také úkony a pokiaľ je zápis označený ako zmena zmluvy.

### PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

#### Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Meno: Ing. Michal Dekánek  
Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: Ing. Rastislav Fleško  
Funkcia: člen predstavenstva a riaditeľ infraštruktúrneho úseku

V [doplniť] dňa \_\_\_\_\_

[doplniť]

Meno: [doplniť]  
Funkcia: [doplniť]

Meno: [doplniť]  
Funkcia: [doplniť]

## B.2 OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

### Názov zákazky

Označenie zákazky je: VS 5/2019 „Električková trať Americké námestie“.

### Finančný objem zákazky

Predpokladaná hodnota zákazky je: 3 000 000,- € bez DPH.

### Predmet zákazky

Predmetom zákazky je oprava električkovej trate na Americkom námestí a Radlinského ulici v Bratislave v úseku od Špitálskej ulice po Blumentál. Vykonanie Diela bude vychádzať z príslušnej projektovej dokumentácie, ktorá bola pre tento projekt vypracovaná, a ktorá tvorí túto prílohu na CD.

Zákazka zahŕňa tieto stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktoré sú uvedené v rámci príslušnej projektovej dokumentácie na CD.

#### Stavebné objekty:

SO 101	Električková trať
SO 101.1	Koľaj ako spätný vodič
SO 102	Zastávka
SO 103	Chodníky
SO 104	Sadové úpravy
SO 601	Trolejové vedenie
SO 602	Napájacie vedenie
SO 603	Ochranné opatrenia v zóne TV
SO 604	Prípojka NN pre vybavenie zastávok MHD
SO 605	Prípojka NN pre osvetlenie zastávkových prístreškov
SO 606	Prípojka NN pre vystrojenie nástupísk
SO 607	Prekládka verejného osvetlenia
SO 608	Osvetlenie prechodu pre chodcov

#### Prevádzkové súbory:

PS 01	Elektrické ovládanie výhybiiek
PS 02	Elektrické vyhrievanie výhybiiek
PS 03	Mazanie koľajníc

Rozsah zákazky zahŕňa aj vypracovanie a odsúhlasenie realizačného projektu Diela, vrátane projektu organizácie výstavby a projektu organizácie dopravy, ako aj dokumentácie skutočného zhotovenia Diela, technologický a pracovný postup a kontrolný skúšobný plán stavby, vytýčenie dotknutých jestvujúcich inžinierskych sietí a zabezpečenie všetkých náležitostí potrebných k vydaniu oprávnenia k užívaniu hotového Diela a prevádzke električiek (skúšky, revízie, oprávnenia, materiálové atesty, a pod.).

Rozsah činností súvisiacich s vykonaním Diela vyplýva z príslušnej projektovej dokumentácie.

Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je uvedené v časti:

**A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidiel jeho uplatnenia;**

**B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania;**

**B.2 Opis predmetu zákazky;**

týchto súťažných podkladov.

## B.3 Aukčný poriadok

### 1. Všeobecné informácie

- 1.1 **Elektronická aukcia** je na účely tohto verejného obstarávania opakujúci sa proces, ktorý využíva elektronické zariadenia na predkladanie nových cien upravených smerom nadol.
- 1.2 Účelom eAukcie je zostavenie poradia ponúk automatizovaným vyhodnotením po úvodnom úplnom vyhodnotení ponúk.
- 1.3 **Vyhlasovateľ eAukcie** (ďalej len „vyhlasovateľ“) je Dopravný podnik Bratislava, a.s., bližšie špecifikovaný v týchto súťažných podkladoch.
- 1.4 **Predmet eAukcie** je rovnaký ako predmet zákazky, uvedený v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a bližšie špecifikovaný v súťažných podkladoch.
- 1.5 **Administrátor** vyhlasovateľa je osoba, ktorá v rámci eAukcie vyzýva uchádzačov na predkladanie nových cien upravených smerom nadol.
- 1.6 **Elektronická aukčná sieň** (ďalej len „eAukčná sieň“) je prostredie umiestnené na určenej adrese vo verejnej dátovej sieti Internet, v ktorom uchádzači predkladajú nové ceny upravené smerom nadol.
- 1.7 **Prípravné kolo** je časť postupu, v ktorom sa po sprístupnení eAukčnej siene uchádzači oboznámia s Aukčným prostredím pred zahájením Aukčného kola (elektronickej aukcie).
- 1.8 **Aukčné kolo** (elektronická aukcia) je časť postupu, v ktorom prebieha on-line vzájomné porovnávanie cien ponúkaných uchádzačmi prihlásených do eAukcie a ich vyhodnocovanie v limitovanom čase.

### 2. Priebeh

- 2.1 Názov eAukcie: „**Električková trať Americké námestie**“.
- 2.2 Predmetom úpravy v elektronickej aukcii bude iba 1. kritérium:
  - **Celková cena za predmet zákazky** v € bez DPH.
- 2.3 Pred začatím elektronickej aukcie obstarávateľská organizácia vyhodnotí ponuky podľa kritéria na vyhodnotenie ponúk. Po určení poradia na základe predložených ponúk obstarávateľská organizácia **vyzve elektronickými prostriedkami** súčasne všetkých uchádzačov, ktorých ponuky spĺňajú určené podmienky, na predloženie **nových kritérií v elektronickej aukcii**.
- 2.4 Vo Výzve na účasť v elektronickej aukcii – pozvánke (ďalej len „Výzva“) obstarávateľská organizácia uvedie podrobné informácie týkajúce sa elektronickej aukcie v zmysle § 54 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní. Výzva bude zaslaná elektronicke zodpovednej osobe určenej uchádzačom v ponuke ako kontaktná osoba pre elektronicke aukciu (z uvedeného dôvodu je potrebné uviesť správne kontaktné údaje

zodpovednej osoby). Elektronickú aukciu nemožno začať skôr ako dva pracovné dni odo dňa odoslania výzvy na účasť v elektronickej aukcii.

- 2.5 eAukcia sa bude vykonávať prostredníctvom elektronických zariadení.

*Kontakt na administrátora eAukcie;*

e-mail: : [verejne.obstaravanie@dpb.sk](mailto:verejne.obstaravanie@dpb.sk); [juhaszova.kristina@dpb.sk](mailto:juhaszova.kristina@dpb.sk)

tel.č.: +4212 5950 1428,

eAukcia prebieha v jednom kole: Aukčnom kole.

- 2.6 Uchádzačom, ktorí budú vyzvaní na vstup do aukčnej siene, bude v čase uvedenom vo Výzve sprístupnená eAukčná sieň, kde si skontrolujú správnosť zadaných vstupných parametrov elektronickej aukcie, ktoré do eAukčnej siene **zadá obstarávateľská organizácia** a to v súlade s pôvodnými, predloženými ponukami. Každý uchádzač do začiatku súťažného kola bude vidieť iba priebežné poradie a svoju ponuku, a až do začiatku aukčného kola ju nemôže meniť. Všetky informácie o prihlásení sa do elektronickej aukcie a podrobnejšie informácie o priebehu elektronickej aukcie budú uvedené vo Výzve.

- 2.7 Aukčné kolo elektronickej aukcie sa začne a skončí v termínoch uvedených vo Výzve na účasť v elektronickej aukcii. Na začiatku aukčného kola sa všetkým uchádzačom zobrazí:

- **ich celková cena**

- **najnižšia celková cena**

a zároveň **ich priebežné poradie**. Uchádzači budú upravovať jednotlivé ceny smerom nadol (netto cena). Nová cenová ponuka predložená uchádzačom nemôže byť rovnaká s už zadanou minimálnou cenou.

Minimálny krok zníženia ceny bude **200 €** z ceny uchádzača (netto cena) alebo z aktuálnej ceny celkom uchádzača (netto cena), ak uchádzač nie je platcom DPH.

V priebehu elektronickej aukcie počas konania súťažného kola budú zverejňované všetkým uchádzačom zaradeným do elektronickej aukcie v aukčnej sieni informácie, ktoré umožnia uchádzačom zistiť v každom okamihu **ich celkové relatívne umiestnenie**.

- 2.8 Aukčné kolo bude ukončené, ak nedôjde k jeho predĺžovaniu, uplynutím časového limitu 20 min. eAukcia bude ukončená, ak na základe Výzvy nedostane vyhlasovateľ v lehote 20 min. žiadne nové ceny, ktoré spĺňajú požiadavky týkajúce sa minimálnych rozdielov uvedených v predchádzajúcich odsekoch. Koniec eAukcie sa môže predĺžiť v prípade predkladania nových cien (teda pri akejkoľvek úspešnej zmene ceny) v posledných dvoch minútach trvania elektronickej aukcie vždy o ďalšie dve minúty (tzn. k času, kedy došlo k predĺženiu, sa k času zostávajúcemu do konca kola pridajú celé 2 min.). Počet predĺžení nie je limitovaný. Po ukončení súťažného kola už nebude možné upravovať ceny, ktoré boli predmetom daného aukčného kola.

### 3. Záverečné ustanovenia

- 1.1 Výsledkom elektronickej aukcie bude zostavenie objektívneho poradia ponúk podľa pravidiel uplatnenia kritérií tak, ako sú uvedené v bode A. 2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia týchto súťažných podkladov.
- 1.2 Technické požiadavky pre prístup do elektronickej aukcie: Počítač uchádzača musí byť **pripojený k Internetu. Pre bezproblémovú účasť v eAukcii je nutné mať:**
- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
  - Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
  - Google Chrome
- Správna funkčnosť iných prehliadačov je možná, avšak nie je garantovaná. Ďalej je nutné mať v prehliadači zapnuté cookies.
- 1.3 Podrobnejšie informácie o procese elektronickej aukcie budú uvedené vo Výzve na účasť v elektronickej aukcii.
- 1.4 Technické prekážky na strane obstarávateľskej organizácie, ktoré je možné preukázať, oprávňujú obstarávateľskú organizáciu zopakovať e-aukciu v rámci danej zákazky na ten istý predmet zákazky. O tejto skutočnosti budú bezodkladne informovaní všetci uchádzači a bude im oznámený ďalší postup.
- 1.5 Technické problémy na strane uchádzača nebudú dôvodom na opakovanie ani na zrušenie eAukcie.

## B.3 Podmienky účasti

Uchádzačom je hospodársky subjekt, ktorý predložil ponuku. Hospodárskym subjektom môže byť fyzická osoba, právnická osoba alebo skupina takýchto osôb, ktorá predkladá ponuku. Obstarávateľská organizácia vylúči uchádzača, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov. Obstarávateľská organizácia do predloženia ponuky nevyžaduje od skupiny dodávateľov utvorenej na poskytnutie predmetu zákazky vytvorenie právnych vzťahov.

Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia a technickej alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne za všetkých členov skupiny. Splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.

Hospodársky subjekt môže doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti predbežne nahradiť jednotným európskym dokumentom podľa § 39 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, pričom tieto doklady predkladá obstarávateľskej organizácii úspešný uchádzač podľa § 39 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní v čase a spôsobom určeným obstarávateľskou organizáciou v súťažných podkladoch.

**Jednotný európsky dokument** (ďalej aj „JED“) obsahuje aktualizované vyhlásenie hospodárskeho subjektu, že:

- a) neexistuje dôvod na jeho vylúčenie,
- b) spĺňa objektívne a nediskriminačné pravidlá a kritériá výberu obmedzeného počtu záujemcov, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ obmedzil počet záujemcov,
- c) poskytne obstarávateľskej organizácii na požiadanie doklady, ktoré nahradil jednotným európskym dokumentom.

Ak uchádzač preukazuje finančné a ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť prostredníctvom inej osoby, jednotný európsky dokument obsahuje informácie podľa predchádzajúceho odseku aj o tejto osobe.

Hospodársky subjekt v jednotnom európskom dokumente uvedie ďalšie relevantné informácie podľa požiadaviek obstarávateľskej organizácie, orgány a subjekty, ktoré vydávajú doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti. Ak sú požadované doklady pre obstarávateľskú organizáciu priamo a bezodplatne prístupné v elektronických databázach, hospodársky subjekt v jednotnom európskom dokumente uvedie aj informácie potrebné na prístup do týchto elektronických databáz najmä internetovú adresu elektronickej databázy, akékoľvek identifikačné údaje a súhlasy potrebné na prístup do tejto databázy.

Jednotný európsky dokument musí byť vyhotovený v jazyku predkladanej ponuky. Ak sa skupina dodávateľov zúčastňuje na postupe verejného obstarávania spoločne, musí predložiť samostatný jednotný európsky dokument pre obstarávanie s informáciami požadovanými (v

časťach II až IV. Štandardného formulára jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie) pre každý zúčastnený hospodársky subjekt.

Vzor Jednotného európskeho dokumentu predkladá obstarávateľská organizácia v prílohe č. 3 súťažných podkladov.

Pri vyplnení JED-u sa uchádzač riadi manuálom, zverejneným na stránke Úradu pre verejné obstarávanie: <http://www.uvo.gov.sk/jednotny-europsky-dokument-pre-verejne-obstaravanie-553.html>.

Uchádzač si môže vzor formulára JED-u stiahnuť vo formáte.rtf, umožňujúci jeho priame vyplňanie, z webového sídla ÚVO.

Údaje, ktoré uviedla obstarávateľská organizácia v súťažných podkladoch v JED-e (Príloha č. 6), ktoré obsahujú informácie týkajúce sa postupu a identifikácie obstarávateľskej organizácie, musí uchádzač sám preniesť/prepísať do svojho vyplneného JED-u.

Hospodársky subjekt môže jednotný európsky dokument použitý v konkrétnom verejnom obstarávaní použiť aj opakovane, ak potvrdí, že informácie v pôvodnom jednotnom európskom dokumente sú naďalej aktuálne.

Ak uchádzač alebo záujemca použije jednotný európsky dokument, obstarávateľská organizácia môže na zabezpečenie riadneho priebehu verejného obstarávania kedykoľvek v jeho priebehu uchádzača písomne požiadať o predloženie dokladu alebo dokladov nahradených jednotným európskym dokumentom. Uchádzač alebo záujemca doručí doklady obstarávateľskej organizácii do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, ak obstarávateľská organizácia neurčila dlhšiu lehotu.

Ak obstarávateľská organizácia má k dokladom prístup priamo a bezodplatne v elektronických databázach, tieto od uchádzača alebo záujemcu nevyžaduje a požadované informácie získa na základe prístupu do elektronickej databázy.

Obstarávateľská organizácia nevyžaduje ani predloženie dokladu alebo dokladov, ktoré má k dispozícii z iného verejného obstarávania a ktoré sú aktuálne a platné.

V prípade, že uchádzač predbežne nahradí doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti jednotným európskym dokumentom, uchádzači, ktorí sa umiestnili na prvom až treťom mieste v poradí predložia obstarávateľskej organizácii v lehote nie kratšej ako 5 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti všetky doklady podľa časti B.4 Podmienky účasti a to nasledujúcim spôsobom:

1. uchádzači predložia obstarávateľskej organizácii všetky doklady, ktoré predtým nahradili jednotným európskym dokumentom, a ku ktorým obstarávateľská organizácia nemá prístup priamo a bezodplatne v elektronických databázach, príp. ktoré má k dispozícii z iného verejného obstarávania a ktoré sú aktuálne a platné,



2. predložené doklady nesmú byť v rozpore s údajmi uvedenými v jednotnom európskom dokumente,
3. doklady musia byť predložené v súlade s podmienkami účasti uvedenými v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v časti B.4 Podmienky účasti týchto súťažných podkladov.

## PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ PODĽA § 32 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ

1.1 Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené v § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní:

- a) nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov ES, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe,
- b) nemá nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu ,
- c) nemá daňové nedoplatky v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- d) nebol na majetok uchádzača vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,
- e) je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu,
- f) nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- g) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, sociálneho práva alebo pracovného práva podľa osobitných predpisov, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať
- h) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia profesionálnych povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

1.2 Uchádzač, preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia:

- a) písm. a) doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace (uchádzač - právnická osoba predloží aj výpis z registra trestov tejto právnickej osoby),
- b) písm. b) doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace,
- c) písm. c) doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace,
- d) písm. d) doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace,
- e) písm. e) doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky
- f) písm. f) doloženým čestným vyhlásením.

1.3 Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z dokladov uvedených v § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

1.4 Ak právo štátu uchádzača alebo záujemcu so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača alebo záujemcu.

1.5 Hospodársky subjekt vo verejnom obstarávaní môže preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia podľa § 152 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov. Uchádzač zapísaný v zozname hospodárskych subjektov podľa zákona o verejnom obstarávaní nie je povinný v procese verejného obstarávania predkladať doklady podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

1.6 Obstarávateľská organizácia uzná rovnocenný zápis alebo potvrdenie o zápise vydané príslušným orgánom iného členského štátu, ktorým uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní. Obstarávateľská organizácia musí prijať aj iný rovnocenný doklad predložený uchádzačom.

1.7 Obstarávateľská organizácia pri vyhodnocovaní splnenia podmienok účasti osobného postavenia overí zapísanie hospodárskeho subjektu v zozname hospodárskych subjektov, ak uchádzač nepredložil doklady podľa § 32 ods. 2, 4 a 5 alebo iný rovnocenný zápis alebo potvrdenie o zápise podľa § 152 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní (bod. 1.6.)

## **PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA FINANČNÉHO A EKONOMICKÉHO POSTAVENIA**

### **(§ 33 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ)**

2.1. Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia:

- podľa § 33 ods.1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

Vyjadrením banky a/alebo pobočky zahraničnej banky (bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých bankách a/alebo pobočiek zahraničných bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých pobočkách zahraničných bánk), že uchádzač nie je v nepovolenom debete, a že si plní voči banke a/alebo pobočke zahraničnej banke (bankám a/alebo pobočkám zahraničných bánk) všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zriadenia účtu, prípadne z plnenia si záväzkov vyplývajúcich z úverových vzťahov.

Splnenie vyššie uvedeného uchádzač preukáže predložením vyjadrenia banky a/alebo pobočky zahraničnej banky (bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých bankách a/alebo pobočiek zahraničných bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých pobočkách zahraničných bánk), že uchádzač nie je v nepovolenom debete, a že si plní voči banke a/alebo pobočke zahraničnej banke (bankám a/alebo pobočkám zahraničných bánk) všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zriadenia účtu, prípadne z plnenia si záväzkov vyplývajúcich z úverových vzťahov a to za predchádzajúce tri roky až ku dňu vystavenia vyjadrenia banky a/alebo pobočky zahraničnej banky resp. len za tie roky, za ktoré je dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Každé vyjadrenie musí byť aktuálne a vydané bankou alebo pobočkou zahraničnej banky a nie staršie ako 3 mesiace odo dňa predloženia ponuky (t.j. doručenia ponuky obstarávateľskej organizácii). K vyjadreniu banky a/alebo pobočky zahraničnej banky obstarávateľská organizácia vyžaduje predloženie čestného vyhlásenia uchádzača, že má otvorené účty len v bankách a/alebo pobočkách zahraničných bánk, od ktorých predložil vyjadrenie. Uchádzač predloží čestné vyhlásenie podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch. Upozorňujeme uchádzača, že výpis z účtu sa nepovažuje za vyjadrenie banky a/alebo pobočky zahraničnej banky. Vyjadrenie banky a/alebo pobočky zahraničnej banky musí byť predložené ako originál, alebo overená kópia. Ak uchádzač nedokáže z objektívnych dôvodov preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie niektorým z určených dokladov v tejto požiadavke, obstarávateľská organizácia môže uznať aj iný doklad, ktorým uchádzač preukáže svoje finančné a ekonomické postavenie.

#### **ODÔVODNENIE PRIMERANOSTI A POTREBY PODMIENKY ÚČASTI:**

V tejto požiadavke obstarávateľskej organizácie nie je požadovaný žiaden číselný údaj a teda požiadavka je primeraná a jej potreba vyplynula z dôvodu overenia a preukázania

finančnej spoľahlivosti uchádzača, t.j., že uchádzač je aj po finančnej stránke spoľahlivým partnerom.

- podľa § 33 ods.1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

Prehľadom o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka.

Splnenie vyššie uvedeného uchádzač preukáže predložením prehľadu o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka za predchádzajúce tri hospodárske roky, resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Dosiahnutý obrat uchádzača v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, súhrne za predchádzajúce tri hospodárske roky resp. za roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti, musí byť minimálne vo výške 2 000 000,- € (slovom: dva milióny eur.). Uchádzač predloží prehľad o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, vo forme prehľadnej tabuľky, v ktorej bude uvedený dosiahnutý obrat uchádzača v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, za jednotlivé roky uvedený v mene eur. K prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky platný ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ.

Uchádzač predloží čestné vyhlásenie podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch. Pre vyvrátenie akýchkoľvek pochybností, uchádzač v čestnom vyhlásení uvedie, či je čestné vyhlásenie podpísané uchádzačom, alebo jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch a to tak, že k právnomu úkonu vykonanému v písomnej forme pripojí k svojmu menu svoj podpis a hodnoverne preukáže, že je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch

#### **ODÔVODNENIE PRIMERANOSTI A POTREBY PODMIENKY ÚČASTI:**

Obstarávateľská organizácia požadovaním tejto podmienky účasti skúma finančné a ekonomické postavenie uchádzača. Na preukázanie finančného a ekonomického postavenia je možné vyžadovať doklady, z ktorých sa dá primerane zistiť uchádzačova alebo záujemcova situácia alebo spôsobilosť vykonávať určitú činnosť. Z hľadiska dodržiavania základných princípov vo verejnom obstarávaní obstarávateľská organizácia stanovila podmienky splniteľné a nediskriminačné a vzťahujú sa na zadávanú zákazku, to znamená, že obstarávateľská organizácia stanovila podmienky účasti primerane k predmetu zákazky. Výška obratu v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka poskytuje obstarávateľskej organizácii primeranú záruku, že uchádzač bude schopný plniť predmet verejného obstarávania. Podmienka účasti je potrebná a primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky vzhľadom na rozsah predmetu zákazky, predpokladanú hodnotu zákazky a dĺžku trvania tejto zákazky.

- Uchádzač môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač obstarávateľskej organizácii preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať zdroje osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Túto

skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia okrem § 32 ods. 1 písm. e) a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa §40 ods.6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní.

- Ak uchádzač alebo záujemca nedokáže z objektívnych dôvodov poskytnúť na preukázanie finančného a ekonomického postavenie dokument určený obstarávateľskou organizáciou, môže finančné a ekonomické postavenie preukázať predložením iného dokumentu, ktorý obstarávateľská organizácia považuje za vhodný.

## PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA TECHNICKEJ SPÔSOBILOSTI

### (§ 34 zákona o verejnom obstarávaní)

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa technickej spôsobilosti podľa § 34 zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

**- podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní predložením:**

- zoznamom stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom

1. bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dokladom je referencia,

2. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené,

Obstarávateľská organizácia požaduje predložiť zoznam referencií na vykonanie stavebných prác rovnakého, alebo obdobného charakteru a rozsahu ako je predmet zákazky (výstavba, rekonštrukcia alebo obnova električkovej trate) v celkovom finančnom objeme min. 2 000 000 EUR bez DPH (slovom: dva milióny eur), pričom:

- aspoň 1 zákazka sa týkala rekonštrukcie alebo obnovy dvojkoľajnej električkovej trate o dĺžke koľají minimálne 300 metrov a viac alebo jednokkoľajnej električkovej trate o dĺžke koľají 700 metrov a viac;
- aspoň 1 zákazka sa týkala rekonštrukcie alebo obnovy dvojkoľajnej električkovej trate realizovanej na pevnej jazdnej dráhe so zabudovávanými prvkami zamedzujúcimi hluk a vibrácie (antivibračné opatrenia);
- aspoň 1 zákazka sa týkala rekonštrukcie alebo obnovy električkovej trate, ktorej súčasťou bola výstavba alebo rekonštrukcia minimálne 1 zastávky a viac, ktorej súčasťou bola minimálne pokládka dlažby;
- aspoň 1 zákazka sa týkala rekonštrukcie alebo obnovy električkovej trate, ktorej súčasťou bola výstavba alebo rekonštrukcia trolejového vedenia v dĺžke minimálne 500 m a zabudovaním nových stožiarov;

Pre odstránenie pochybností verejný obstarávateľ uvádza, že požadované skúsenosti možno preukázať aj jednou referenčnou zákazkou.

## ODÔVODNENIE PRIMERANOSTI A POTREBY PODMIENKY ÚČASTI:

Obstarávateľská organizácia podmienku účasti zadefinovala striktne vo vzťahu k predmetu zákazky s cieľom dosiahnuť čestnú hospodársku súťaž medzi dodávateľmi predmetu zákazky. Podmienka účasti je primeraná a jej potreba vyplynula z dôvodu overenia si skutočnosti, či uchádzač disponuje odbornými i praktickými skúsenosťami z oblasti dodania predmetu zákazky a jeho špecifickosti a je schopný ho operatívne plniť/zrealizovať.

### **- podľa § 34 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní:**

-ak ide o stavebné práce alebo služby, údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy alebo koncesnej zmluvy alebo riadiacich zamestnancov, ak nie sú kritériom na vyhodnotenie ponúk.

Uchádzač preukáže odbornú prax alebo odbornú kvalifikáciu osôb určených na plnenie zmluvy s v minimálnom rozsahu:

a) Stavbyvedúci

- minimálne stredoškolské vzdelanie technického zamerania
- minimálne 7 rokov odbornej praxe v oblasti dopravných stavieb,
- minimálne 2 praktické skúsenosti s realizáciou stavieb električkových tratí na riadiacej pozícii (Stavbyvedúci alebo Zástupca stavbyvedúceho alebo inej ekvivalentnej pozícii) v minimálnom finančnom objeme 1 000 000,- EUR (slovom: jeden milión eur) za stavbu,
- Osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky na činnosť stavbyvedúci podľa zákona SNR č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov s rozsahom oprávnenia na výkon činnosti v odbore Inžinierske stavby – dopravné stavby alebo ekvivalent takéhoto osvedčenia.

b) Zástupca stavbyvedúci

- minimálne stredoškolské vzdelanie technického zamerania
- minimálne 5 rokov odbornej praxe v oblasti dopravných stavieb,
- minimálne 1 praktická skúsenosť s realizáciou stavieb električkových tratí na riadiacej pozícii (Stavbyvedúci alebo Zástupca stavbyvedúceho alebo inej ekvivalentnej pozícii), ktorej súčasťou bola realizácia povrchovej úpravy asfalt a/alebo dlažba v minimálnej dĺžke 300 m,
- Osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky na činnosť stavbyvedúci podľa zákona SNR č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov s rozsahom oprávnenia na výkon činnosti v odbore Inžinierske stavby – dopravné stavby alebo ekvivalent takéhoto osvedčenia.



- c) Špecialista pre trakčné vedenie
- minimálne stredoškolské vzdelanie technického zamerania
  - minimálne 5 rokov odbornej praxe v oblasti dopravných stavieb – električkových tratí,
  - minimálne 1 praktická skúsenosť s realizáciou stavieb električkových tratí na riadiacej pozícii (Stavbyvedúci alebo Zástupca stavbyvedúceho alebo inej ekvivalentnej pozícii), ktorej súčasťou bola montáž a demontáž trolejového vedenia vrátane výmeny stožiarov,
  - Osvedčenie o odbornej spôsobilosti udelené bezpečnostným orgánom fyzickým osobám na vykonávanie určených činností na UTZ elektrických v zmysle § 26 Vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 Z.z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených zariadeniach podľa Príloha 1, časť 5, v minimálnom rozsahu:
    - E1: Elektrické rozvodné zariadenia dráh a elektrické stanice dráh bez obmedzenia napätia
    - E3: Trakčné napájacie a spínacie stanice
    - E4a: Trakčné vedenie električkových a trolejbusových dráh
    - E5: Elektrické zariadenia napájané z trakčného vedenia
    - E 9:Náhradné zdroje elektriny na prevádzkovanie dráhy
    - E12: Zariadenie na ochranu pred negatívnymi účinkami spätných trakčných prúdov alebo ekvivalent takéhoto osvedčenia,
  - Osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky na činnosť stavbyvedúci podľa zákona SNR č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov s rozsahom oprávnenia na výkon činnosti v odbore Technické, technologické a energetické vybavenia stavieb - elektrotechnické zariadenia alebo ekvivalent takéhoto osvedčenia.

Za jednotlivé kvalifikované osoby uchádzač predloží: profesijný životopis, opis praxe a praktickej skúsenosti, doklad o najvyššom dosiahnutom vzdelaní, požadované Osvedčenia o odbornej spôsobilosti.

**- podľa § 34 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní:**

Uchádzač predloží opis opatrení použitých uchádzačom na zabezpečenie kvality v spojitosti s § 35 ZVO.

Uchádzač je povinný predložiť certifikát systému manažérstva kvality podľa normy ISO 9001 v oblasti realizácie inžinierskych a dopravných stavieb.

Podľa § 35 ZVO ak verejný obstarávateľ vyžaduje predloženie certifikátu systému manažérstva kvality vydaného nezávislou inštitúciou, ktorým sa potvrdzuje splnenie požiadaviek noriem na systém manažérstva kvality uchádzačom, vrátane dostupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím, odkazuje na systém manažérstva kvality podľa technických noriem, ktorý je certifikovaný akreditovanou osobou. Verejný obstarávateľ uzná ako rovnocenný certifikát systému manažérstva kvality vydaný

príslušným orgánom členského štátu. Ak uchádzač objektívne nemal možnosť získať príslušný certifikát v určených lehotách, verejný obstarávateľ musí prijať aj iné dôkazy o rovnocenných opatreniach na zabezpečenie kvality predložené uchádzačom, ktorými preukáže, že ním navrhované opatrenia na zabezpečenie kvality sú v súlade s požadovanými slovenskými technickými normami na systém zabezpečenia manažérstva kvality.

#### **ODÔVODNENIE PRIMERANOSTI A POTREBY PODMIENKY ÚČASTI:**

Splnením uvedených požiadaviek uchádzač preukáže, že uplatňuje v technologických procesoch postupy a normy zamerané na kvalitu prác, keďže realizácia prác v exteriéri sa bude zabezpečovať počas cestnej prevádzky a susediaceho okolia.

#### **- podľa § 34 ods. 1 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní:**

Uchádzač uvedie opatrenia environmentálneho manažérstva, ktoré uchádzač použije pri plnení zmluvy v spojitosti s § 36 ZVO .

Uchádzač je povinný predložiť certifikát systému environmentálneho manažérstva kvality podľa normy ISO 14 001 v oblasti realizácie inžinierskych a dopravných stavieb.

Podľa § 36 ZVO ak verejný obstarávateľ vyžaduje predloženie certifikátu systému environmentálneho manažérstva vydaného nezávislou inštitúciou, ktorým sa potvrdzuje splnenie požiadaviek noriem na systém environmentálnej kvality uchádzačom, môže odkázať na schému environmentálneho manažérstva a audit alebo iný systém environmentálneho manažérstva založený na príslušných právne záväzných aktoch Európskej únie alebo medzinárodných normách, na ktorý vydal akreditovaný certifikačný orgán certifikát. Verejný obstarávateľ uzná ako rovnocenný certifikát systému manažérstva kvality vydaný príslušným orgánom členského štátu. Ak uchádzač objektívne nemal možnosť získať príslušný certifikát v určených lehotách, verejný obstarávateľ musí prijať aj iné dôkazy o opatreniach na v oblasti environmentálneho manažérstva predložené uchádzačom, ktorými preukáže, že ním navrhované opatrenia sú rovnocennými opatreniami požadovanými v rámci príslušného systému environmentálneho manažérstva alebo príslušnej normy environmentálneho manažérstva.

#### **ODÔVODNENIE PRIMERANOSTI A POTREBY PODMIENKY ÚČASTI:**

Splnením uvedených požiadaviek uchádzač preukáže, že uplatňuje v technologických procesoch postupy a normy na ochranu životného prostredia a na ochranu zdravia, keďže realizácia prác v exteriéri sa bude zabezpečovať počas cestnej prevádzky a susediaceho okolia.

Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač obstarávateľskej organizácii preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.

## B.4 Prílohy súťažných podkladov

**Príloha č. 1** – Návrh na plnenie kritérií

**Príloha č. 2** – Podiel plnenia zo Zmluvy

**Príloha č. 3** – Jednotný európsky dokument

**Príloha č. 4** – Projektová dokumentácia

**Príloha č. 5** - Výkaz výmer

## Návrh na plnenie kritéria

Obchodné meno uchádzača: <sup>1</sup>	
Adresa uchádzača:	
Meno oprávnenej osoby podpisovať za firmu:	
Meno kontaktnej osoby a jej funkcia:	
Číslo TEL. a FAX kontaktnej osoby:	
E-mail kontaktnej osoby:	

č. k.	Kritérium	
Kritérium celková zmluvná cena za predmet zákazky		
1.	Celková zmluvná cena za predmet zákazky v EUR bez DPH (netto cena) alebo Cena celkom (netto cena) (netto EUR)	netto EUR ..... EUR

Vyššie uvedenú ponuku sme vypracovali v súvislosti s verejným obstarávaním vyhláseným spoločnosťou Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava v súvislosti s opravou električkovej trate Americké námestie a Radlinského ulici v Bratislave v úseku od Špitálskej ulice po Blumentál.

Táto ponuka je záväzná do uplynutia lehoty viazanosti ponúk uvedenej v súťažných podkladoch verejného obstarávania.

V ..... dňa .....

.....  
podpis oprávnenej osoby

<sup>1</sup> V prípade podania spoločnej ponuky je potrebné v tomto riadku tabuľky uviesť obchodné meno kontaktného uchádzača, ktorého si spoločne určila skupina uchádzačov. Ďalej je k návrhu na plnenie kritérií potrebné priložiť na samostatnom liste Obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, telefónne číslo a FAX každého uchádzača skupiny.

## Podiel plnenia zo zmluvy

V súlade s ustanovením § 41 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, obstarávateľská organizácia požaduje od uchádzačov, aby vo svojej ponuke uviedli:

1. percentuálny podiel zákazky, ktorý majú v úmysle zadať tretím osobám,
2. zoznam všetkých navrhovaných subdodávateľov,
3. uvedenie predmetu subdodávky.

Uchádzač uvedie v ponuke – tabuľka č. 1 podiel zákazky, ktoré má v úmysle zadať tretím osobám, ako aj navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok. Ak uchádzač nemá v úmysle zadať podiel zákazky tretím osobám, je túto skutočnosť povinný vyslovene uviesť vo svojej ponuke.

Tabuľka č. 1

P. č.	% podiel subdodávky	Subdodávateľ	Predmet subdodávky
1.			
2.			
3.			

V ..... dňa .....

.....  
meno, priezvisko a podpis štatutárneho orgánu  
alebo člena štatutárneho orgánu uchádzača

## Jednotný európsky dokument

### Časť I : Informácie týkajúce sa postupu verejného obstarávania a verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa

V prípade postupov verejného obstarávania, v ktorých bola výzva na súťaž uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie*, sa informácie požadované v časti I zobrazia automaticky za predpokladu, že na vytvorenie a vyplnenie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie sa použije elektronická služba jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie<sup>2</sup>. Referenčné číslo príslušného oznámenia<sup>3</sup> uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* :

Ú. v. EÚ S číslo [ ], dátum [ ], strana [ ]

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ S : [ ][ ][ ]/[S][ ][ ][ ]-[ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ]

Ak v *Úradnom vestníku Európskej únie* nebola uverejnená žiadna výzva na súťaž, verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ musí vyplniť informácie umožňujúce jednoznačnú identifikáciu postupu verejného obstarávania.

V prípade, keď nie je potrebné uverejnenie oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, uveďte ďalšie informácie umožňujúce jednoznačnú identifikáciu postupu verejného obstarávania (napr. odkaz na uverejnenie na vnútroštátnej úrovni). [.....]

### INFORMÁCIE O POSTUPE VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Informácie požadované v časti I sa zobrazia automaticky za predpokladu, že na vytvorenie a vyplnenie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie sa použije spomínaná elektronická služba jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie. Ak sa tieto informácie nezobrazia automaticky, musí ich vyplniť hospodársky subjekt.

Identifikácia obstarávateľa <sup>4</sup>	Odpoveď:
Názov:	Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť Olejkárska 1, 814 52 Bratislava Slovenská republika IČO: 00 492 736 Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č.: 607/B Kód NUTS: SK010 Profil: Kontaktná osoba: PhDr. Kristína Juhászová Telefón: +421 (0)2 5950 1428 E-mail: <a href="mailto:verejne.obstaravanie@dpb.sk">verejne.obstaravanie@dpb.sk</a>

<sup>2</sup> Útvary Komisie bezplatne sprístupnia elektronickú službu jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie verejným obstarávateľom, obstarávateľom, hospodárskym subjektom, poskytovateľom elektronických služieb a iným zainteresovaným stranám.

<sup>3</sup> V prípade **verejných obstarávateľov**: buď **predbežné oznámenie** používané ako prostriedok vyzvania na súťaž, **alebo oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania**. V prípade **obstarávateľov** : **pravidelné informatívne oznámenie** používané ako prostriedok výzvy na súťaž, **oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenia o existencii kvalifikačného systému**.

<sup>4</sup> *Informácie, ktoré majú byť prevzaté z oddielu I bod I.1 príslušného oznámenia*, v prípade spoločného obstarávania uveďte mená všetkých zúčastnených obstarávateľov.

	<a href="mailto:juhaszova.kristina@dpb.sk">juhaszova.kristina@dpb.sk</a>
<b>O aké obstarávanie ide?</b>	<b>Odpoveď:</b>
Názov alebo skrátený opis obstarávania <sup>5</sup>	Električková trať Americké námestie
Evidenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ (ak sa uplatňuje) <sup>6</sup> :	NL 5/2019

Všetky ostatné informácie vo všetkých oddieloch jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie vyplňa hospodársky subjekt.

## Časť II : Informácie týkajúce sa hospodárskeho subjektu

### A : INFORMÁCIE O HOSPODÁRSKOM SUBJEKTE

<sup>5</sup> Pozri body II.1.1 a II.1.3 príslušného oznámenia.

<sup>6</sup> Pozri bod II.1.1 príslušného oznámenia.



Identifikácia:	Odpoveď:
Názov :	[ ]
Identifikačné číslo pre DPH, ak sa uplatňuje:	[ ]
Ak sa identifikačné číslo pre DPH neuplatňuje, uveďte ich národné identifikačné číslo, ak sa vyžaduje a je uplatniteľné.	[ ]
Poštová adresa:	[.....]
Kontaktné osoby <sup>7</sup> :	[.....]
Telefón:	[.....]
E-mail:	[.....]
Internetová adresa (webová adresa)(ak je k dispozícii):	[.....]
Všeobecné informácie:	Odpoveď:
Je hospodársky subjekt mikropodnik <sup>8</sup> , malý alebo stredný podnik?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie
Len v prípade, ak je obstarávanie vyhradené <sup>9</sup> : je hospodársky subjekt chránená pracovná dielňa, „sociálny podnik“ <sup>10</sup> alebo zabezpečí plnenie zákazky v rámci programov chránených pracovných miest? <b>Ak áno,</b>	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie
aký je zodpovedajúci percentuálny podiel zdravotne postihnutých alebo znevýhodnených pracovníkov?	[.....]  [.....]
Ak sa to vyžaduje, uveďte, do ktorej kategórie alebo kategórií zdravotne postihnutých alebo znevýhodnených pracovníkov patria príslušní zamestnanci?	
V príslušných prípadoch: je hospodársky subjekt zapísaný v úradnom zozname schválených hospodárskych subjektov alebo má rovnocenné osvedčenie (napríklad v rámci národného (pred)kvalifikačného systému)?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> Neuplatňuje sa

<sup>7</sup> Poskytnutie informácie o kontaktných osobách toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>8</sup> Porovnaj odporúčanie Komisie zo 6. mája 2003 týkajúce sa definície mikropodnikov, malých a stredných podnikov (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36). Táto informácia sa vyžaduje len na štatistické účely. **Mikropodniky:** podniky, ktoré **zamestnávajú menej než 10 osôb** a ktorých ročný obrat a/alebo celková ročná súvaha **neprekračuje 2 milióny EUR.**

**Malé podniky:** podniky, ktoré **zamestnávajú menej ako 50 osôb** a ktorých ročný obrat a/alebo celková ročná súvaha **neprekračuje 10 miliónov EUR.**

**Stredné podniky:** podniky, ktoré **nie sú mikropodnikmi ani malými podnikmi** a ktoré **zamestnávajú menej ako 250 osôb** a ktorých ročný obrat **nepresahuje 50 miliónov EUR** a/alebo celková ročná súvaha **nepresahuje 43 miliónov EUR.**

<sup>9</sup> Pozri oznámenie o ponuke, bod III. 1.5.

<sup>10</sup> To znamená, že jeho hlavným cieľom je sociálna a profesionálna integrácia zdravotne postihnutých alebo znevýhodnených osôb.

<p><b>Ak áno:</b></p> <p><b>Odpovedzte na zvyšné časti tohto oddielu, oddielu B a v príslušnom prípade oddielu C tejto časti, v prípade potreby vyplňte časť V a v každom prípade vyplňte a podpíšte časť VI.</b></p> <p>a) Uveďte názov zoznamu alebo osvedčenia a v príslušnom prípade príslušné číslo zápisu alebo osvedčenia:</p> <p>b) Ak je osvedčenie o zápise alebo osvedčenie k dispozícií v elektronickom formáte, uveďte:</p> <p>c) Uveďte odkazy, na ktorých je založený zápis alebo osvedčenie a v príslušnom prípade klasifikáciu získanú v úradnom zozname<sup>11</sup>:</p> <p>d) Vztahuje sa zápis alebo osvedčenie na všetky požadované podmienky účasti?</p>	<p>a) [.....]</p> <p>b) (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....][.....]</p> <p>c) [.....]</p> <p>d) <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p>
<p><b>Ak nie:</b></p> <p><b>Vyplňte navyše aj chýbajúce informácie v časti IV, oddiely A, B, C alebo D, a to podľa potreby</b></p> <p><b>Len ak sa to vyžaduje v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch:</b></p> <p>d) Bude môcť hospodársky subjekt poskytnúť <b>osvedčenie</b>, pokiaľ ide o platbu príspevkov na sociálne zabezpečenie a daní, alebo informácie, ktoré verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi umožnia získať toto osvedčenie priamo prostredníctvom prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je k dispozícií bezplatne?</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>d) <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....][.....]</p>
<p><b>Forma účasti:</b></p>	<p><b>Odpoveď:</b></p>
<p>Zúčastňuje sa hospodársky subjekt na postupe obstarávania spoločne s inými subjektmi<sup>12</sup>?</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p>

<sup>11</sup> Ak existujú odkazy a klasifikácie, tak sú uvedené v osvedčení.

<sup>12</sup> Najmä ako súčasť skupiny, konzorcia, spoločného podniku alebo podobne.

**Ak áno, zaistíte, aby príslušné ostatné subjekty poskytli osobitný formulár JED pre obstarávanie.**

<b>Ak áno:</b> a) Uveďte úlohu hospodárskeho subjektu v rámci skupiny (vedúci subjekt, subjekt zodpovedný za osobitné úlohy...): b) Uveďte iné hospodárske subjekty, ktoré sa zúčastňujú na postupe obstarávania spoločne: c) V prípade potreby názov zúčastnenej skupiny:	- [.....] - [.....] - [.....]
<b>Časti</b>	<b>Odpoveď:</b>
Ak je to uplatniteľné, oznámenie častí, o ktoré sa hospodársky subjekt chce uchádzať:	[ ]

### B : INFORMÁCIE O ZÁSTUPCOCH HOSPODÁRSKEHO SUBJEKTU

V príslušnom prípade uveďte meno a adresu osoby oprávnenej zastupovať hospodársky subjekt na účely tohto postupu obstarávania:

<b>Zastúpenie, ak existuje:</b>	<b>Odpoveď:</b>
Celé meno;	[.....]
Doplnené dátumom a miestom narodenia, ak sa vyžadujú:	[.....]
Pozícia/zastupujúci:	[.....]
Poštová adresa:	[.....]
Telefón:	[.....]
E-mail:	[.....]
Ak je to potrebné, uveďte potrebné informácie o zastúpení (jeho formu, rozsah, účel...):	[.....]

### C : INFORMÁCIE O VYUŽÍVANÍ KAPACÍT INÝCH SUBJEKTOV

<b>Dôvera:</b>	<b>Odpoveď:</b>
Využíva hospodársky subjekt kapacity iných subjektov, aby mohol splniť podmienky účasti stanovené v časti IV a prípadne kritéria a pravidlá stanovené ďalej v časti V?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie

**Ak áno, predložte samostatný formulár jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie, v ktorom budú uvedené informácie požadované v oddiele A a B tejto časti a časti III pre každý z príslušných subjektov, riadne vyplnený a s podpisom príslušných subjektov.**

Upozorňujeme, že tento formulár by mal zahŕňať aj technikov alebo technické orgány, ktoré priamo nepatria k podniku hospodárskeho subjektu, najmä tých, ktorí zodpovedajú za kontrolu kvality, a v prípade verejných zákaziek na práce by mal zahŕňať technikov alebo technické orgány, na ktoré sa

môže hospodársky subjekt obrátiť so žiadosťou o vykonanie práce.  
Pokiaľ je to relevantné pre špecifickú kapacitu alebo kapacity, ktoré hospodársky subjekt využíva, uveďte informácie v časti IV a V pre každý z príslušných subjektov<sup>13</sup>.

#### D : INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA SUBDODÁVATEĽOV, KTORÝCH KAPACITY HOSPODÁRSKY SUBJEKT NEVYŽÍVA

**(Tento oddiel sa vyplní len vtedy, ak tieto informácie vyslovene vyžaduje verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ).**

Subdodávateľa:	Odpoveď:
Má hospodársky subjekt v úmysle zadať niektorú časť zákazky tretím stranám?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  Ak áno a pokiaľ sú známe, uveďte zoznam navrhovaných subdodávateľov: [.....]

**Ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vyslovene požaduje tieto informácie okrem informácií v tomto oddiele, uveďte informácie požadované v oddieloch A a B tejto časti a časti III pre každého (pre každú z kategórií) z príslušných subdodávateľov.**

#### Časť III: Dôvody na vylúčenie

##### A: DÔVODY TÝKAJÚCE SA ODSÚDENIA ZA TRESTNÝ ČIN

V článku 57 ods. 1 smernice 2014/24/EÚ sa stanovujú tieto dôvody vylúčenia:

- Účasť v zločineckej organizácii<sup>14</sup>;
- Korupcia<sup>15</sup>;
- Podvod<sup>16</sup>;
- Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami<sup>17</sup>;
- Pranie špinavých peňazí a financovanie terorizmu<sup>18</sup>;
- Detická práca a iné formy obchodovania s ľuďmi<sup>19</sup>;

<sup>13</sup> Napríklad technické orgány zapojené do kontroly kvality: Časť IV oddiel C bod 3.

<sup>14</sup> Ako sa vymedzuje v článku 2 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV z 24. októbra 2008 o boji proti organizovanému zločinu (Ú. v. EÚ L 300, 11.11.2008, s. 42).

<sup>15</sup> Ako sa vymedzuje v článku 3 Dohovoru o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie (Ú. v. ES C 195, 25.6.1997, s. 1), a v článku 2 ods. 1 rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV z 22. júla 2003 o boji proti korupcii v súkromnom sektore (Ú. v. EÚ L 192, 31.7.2003, s. 54). Tento dôvod na vylúčenie zahŕňa aj korupciu v zmysle vnútroštátnych právnych predpisov verejného obstarávateľa (obstarávateľa) alebo hospodárskeho subjektu.

<sup>16</sup> V zmysle článku 1 Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES C 316, 27.11.1995, s. 48).

<sup>17</sup> Ako sú vymedzené v článkoch 1 a 3 rámcového rozhodnutia Rady z 13. júna 2002 o boji proti terorizmu (Ú. v. ES L 164, 22.6.2002, s. 3). Tento dôvod na vylúčenie zahŕňa aj podnecovanie alebo napomáhanie alebo navádzanie alebo pokus o spáchanie trestného činu v súlade s článkom 4 uvedeného rámcového rozhodnutia.

<sup>18</sup> Ako sa vymedzuje v článku 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES z 26. októbra 2005 o predchádzaní využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu (Ú. v. EÚ L 309, 25.11.2005, s. 15).

Dôvody týkajúce sa odsúdení za trestný čin podľa vnútroštátnych ustanovení vykonávajúcich dôvody uvedené v článku 57 ods. 1 smernice:	Odpoveď:
Bol <b>samotný hospodársky subjekt</b> alebo <b>osoba</b> , ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, <b>konečným rozsudkom odsúdený</b> z jedného z uvedených dôvodov rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte: (webovú adresu, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):  [.....][.....][.....] <sup>20</sup>
<b>Ak áno</b> , uveďte <sup>21</sup> : a) dátum odsúdenia, uveďte, o ktoré body 1 až 6 ide a dôvod odsúdenia, b) totožnosť osoby, ktorá bola usvedčená; c) <b>pokiaľ sa stanovuje priamo v rozsudku:</b>	2. dátum: [ ], bod/body: [ ], dôvody: [ ]  3. [.....] 4. dĺžku obdobia vylúčenia. [.....] a príslušný bod/body [ ]  Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte: (webovú adresu, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):  [.....][.....][.....] <sup>22</sup>
V prípade odsúdenia prijal hospodársky subjekt opatrenia, aby sa preukázala jeho spoľahlivosť napriek existencii relevantného dôvodu na vylúčenie <sup>23</sup> („samo očistenie“)?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie
<b>Ak áno</b> , opíšte prijaté opatrenia <sup>24</sup> :	[.....]

<sup>19</sup> Ako sa vymedzuje v článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ z 5. apríla 2011 o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/629/SVV (Ú. v. EÚ L 101, 15.4.2011, s. 1).

<sup>20</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné.

<sup>21</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné.

<sup>22</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné.

<sup>23</sup> V súlade s vnútroštátnymi ustanoveniami, ktorými sa vykonáva článok 57 ods. 6 smernice 2014/24/EÚ.

<sup>24</sup> Vysvetlenie by so zreteľom na povahu spáchaných trestných činov (presné, opakované a systematické...) malo ukazovať primeranosť prijatých opatrení.

B: DÔVODY TÝKAJÚCE SA PLATBY DANÍ ALEBO PRÍSPEVKOV NA SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE

<b>Platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie:</b>	<b>Odpoveď:</b>	
Splnil hospodársky subjekt všetky <b>svoje povinnosti týkajúce sa platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie</b> , a to v krajine, v ktorej sídli, ako aj v členskom štáte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ak ide o inú krajinu, ako je krajina sídla?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie	
<p><b>Ak nie</b>, uveďte:</p> <p>a) Krajinu alebo príslušný členský štát</p> <p>b) Príslušnú sumu</p> <p>c) Spôsob stanovenia tohto porušenia povinností</p> <p>Prostredníctvom súdneho alebo administratívneho <b>rozhodnutia</b>:</p> <p>Je rozhodnutie konečné a záväzné?</p> <p>Uveďte dátum odsudzujúceho rozsudku a rozhodnutia.</p> <p>V prípade odsúdenia, <b>pokiaľ sa stanovuje priamo v rozsudku</b>, aj dĺžku obdobia vylúčenia:</p> <p><b>Inými prostriedkami?</b> Spresnite:</p> <p>d) Splnil hospodársky subjekt svoje povinnosti tým, že zaplatil alebo uzavrel záväznú dohodu s cieľom zaplatiť splatné dane alebo príspevky na sociálne zabezpečenie vrátane akýchkoľvek prípadných vzniknutých úrokov alebo sankcií?</p>	<p><b>Dane</b></p> <p>[.....]</p> <p>[.....]</p> <p>c1) <input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p><input type="checkbox"/> Nie</p> <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>- [.....]</p> <p>- [.....]</p> <p>c2) [.....]</p> <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p><b>Ak áno</b>, uveďte podrobnosti: [.....]</p>	<p><b>Príspevky na sociálne zabezpečenie</b></p> <p>[.....]</p> <p>[.....]</p> <p>c1) <input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>- [.....]</p> <p>- [.....]</p> <p>c2) [.....]</p> <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p><b>Ak áno</b>, uveďte podrobnosti: [.....]</p>
Ak príslušné dokumenty týkajúce sa platby daní alebo príspevkov sociálneho zabezpečenia sú dostupné v elektronickom formáte, uveďte:	(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu) <sup>25</sup> : [.....][.....][.....]	

<sup>25</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné.

C: DÔVODY TÝKAJÚCE SA KONKURZU, KONFLIKTU ZÁUJMOV ALEBO  
ODBORNÉHO POCHYBENIA<sup>26</sup>

Upozorňujeme, že na účely tohto obstarávania mohli byť niektoré z nasledujúcich dôvodov na vylúčenie presnejšie vymedzené vo vnútroštátnom práve, v príslušnom alebo súťažných podkladoch. Vo vnútroštátnych právnych predpisoch sa preto môže napríklad ustanoviť, že pojem „závažné odborné pochybenie“ sa môže vzťahovať na niekoľko rôznych foriem správania.

Informácie týkajúce sa prípadného konkurzu, konfliktu záujmov alebo profesionálneho pochybenia	Odpoveď:
Porušil hospodársky subjekt, podľa jeho vedomostí, svoje povinnosti v oblasti environmentálneho, sociálneho a pracovného práva <sup>27</sup> ?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  <b>Ak áno</b> , prijal hospodársky subjekt opatrenia, aby sa preukázala jeho spoľahlivosť napriek existenciou dôvodu na vylúčenie („samo očistenie“)? Áno <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> <b>Ak prijal opatrenia</b> , opíšte prijaté opatrenia: [.....]
Nachádza sa hospodársky subjekt v niektorej z týchto situácií: <b>úpadok</b> , alebo <b>konkurz</b> alebo likvidácia, alebo prebieha <b>vyrovnávacie konanie</b> alebo je v akejkoľvek podobnej situácii vyplývajúcej z podobného konania podľa vnútroštátnych zákonov a iných právnych predpisov <sup>28</sup> alebo jeho aktíva spravuje likvidátor alebo súd alebo jeho podnikateľské činnosti sú pozastavené?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie
<b>Ak áno:</b> Uveďte podrobné informácie: Uveďte dôvody, prečo je hospodársky subjekt napriek tomu schopný plniť zákazku, pričom sa zohľadnia platné vnútroštátne pravidlá a opatrenia týkajúce sa pokračovania podnikateľskej činnosti za týchto okolností <sup>29</sup> ?  Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:	- [.....] - [.....]  (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):

<sup>26</sup> Pozri článok 57 ods. 4 smernice 2014/24/EÚ.

<sup>27</sup> Ako je uvedené na účely tohto obstarávania vo vnútroštátnom práve, v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch alebo v článku 18 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ.

<sup>28</sup> Pozri vnútroštátne právo, príslušné oznámenie alebo súťažné podklady.

<sup>29</sup> Tieto informácie sa nemusia uviesť, ak vylúčenie hospodárskych subjektov v jednom z prípadov uvedených pod písmenami a) až f) je **povinné** podľa platného vnútroštátneho práva **bez možnosti výnimky**, keď je však hospodársky subjekt schopný realizovať zákazku.

	[.....][.....][.....]
Dopustil sa hospodársky subjekt <b>závažného odborného pochybenia</b> <sup>30</sup> ?  Ak áno, uveďte podrobnejšie informácie:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  [.....] <b>Ak áno</b> , prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?  <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  <b>Ak prijal opatrenia</b> , opíšte prijaté opatrenia: [.....]
Uzatvoril hospodársky subjekt <b>dohody</b> s inými hospodárskymi subjektmi s <b>cieľom narušiť hospodársku súťaž</b> ?  <b>Ak áno</b> , uveďte podrobnejšie informácie:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  [.....] <b>Ak áno</b> , prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia? Áno <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> <b>Ak prijal opatrenia</b> , opíšte prijaté opatrenia: [.....]
Vie hospodársky subjekt o akomkoľvek <b>konflikte záujmov</b> <sup>31</sup> z dôvodu jeho účasti na postupe obstarávania?  <b>Ak áno</b> , uveďte podrobnejšie informácie:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  [.....]
Poskytoval hospodársky subjekt alebo podnik súvisiaci s hospodárskym subjektom <b>poradenstvo</b> verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi alebo bol iným spôsobom <b>zapojený do prípravy</b> postupu obstarávania?  <b>Ak áno</b> , uveďte podrobnejšie informácie:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  [.....]
Stalo sa hospodárskemu subjektu, že predchádzajúca verejná zákazka, predchádzajúca verejná zákazka s obstarávateľom alebo predchádzajúca koncesná zmluva bola <b>ukončená predčasne</b> , alebo že došlo k škode alebo iným porovnateľným sankciám v súvislosti s touto predchádzajúcou zákazkou?  <b>Ak áno</b> , uveďte podrobnejšie informácie:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  [.....] <b>Ak áno</b> , prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?

<sup>30</sup> V prípade potreby pozri definície vo vnútroštátnom práve, príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

<sup>31</sup> Ako sa uvádza vo vnútroštátnom práve, príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.



	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  <b>Ak prijal opatrenia</b> , opíšte prijaté opatrenia: [.....]
Môže hospodársky subjekt potvrdiť, že: nie je vinný zo závažného <b>skreslenia</b> pri predkladaní informácií vyžadovaných na overenie neexistencie dôvodov na vylúčenie alebo splnenia podmienok účasti; <b>nezadržal</b> takéto informácie; môže bezodkladne predložiť podporné dokumenty požadované verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom a nenáležite neovplyvňoval rozhodovací proces verejného obstarávateľa s cieľom získať dôverné informácie, ktoré môžu poskytnúť nenáležité výhody v rámci postupu verejného obstarávania, alebo z nedbalosti neposkytol zavádzajúce informácie, ktoré môžu mať podstatný vplyv na rozhodnutia týkajúce sa vylúčenia, výberu alebo zadania zákazky?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie

D: INÉ DÔVODY NA VYLÚČENIE, KTORÉ MÔŽU BYŤ STANOVENÉ VO VNÚTROŠTÁTNYCH PRÁVNÝCH PREDPISOCH ČLENSKÉHO ŠTÁTU VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA ALEBO OBSTARÁVATEĽA

Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia	Odpoveď:
Uplatňujú sa <b>čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia</b> , ktoré sú špecifikované v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch?  Ak je dokumentácia požadovaná v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch dostupná v elektronickej forme, uveďte:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....] <sup>32</sup>
<b>V prípade, že sa uplatňujú len čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia</b> , prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?  <b>Ak ich prijal</b> , opíšte prijaté opatrenia:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  [.....]

<sup>32</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

## Časť IV : Podmienky účasti

V súvislosti s podmienkami účasti (oddiel  $\alpha$  alebo oddiely A až D tejto časti) hospodársky subjekt vyhlasuje, že :

$\alpha$ : GLOBÁLNY ÚDAJ PRE VŠETKY PODMIENKY ÚČASTI

**Hospodársky subjekt by mal toto políčko vyplniť iba v prípade, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ uvedol v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch uvedených v oznámení, že hospodársky subjekt môže vyplniť len oddiel  $\alpha$  časti IV bez toho, aby musel vyplniť iné oddiely časti IV:**

Splnenie všetkých podmienok účasti	Odpoveď
Splňa požadované podmienky účasti:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie

### A: VHODNOSŤ

**Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, keď verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžadoval tieto podmienky účasti.**

Vhodnosť	Odpoveď
<b>Je zapísaný v príslušných profesijných alebo obchodných registroch</b> vedených v členskom štáte, v ktorom má hospodársky subjekt sídlo <sup>33</sup> :  Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:	[.....]  (webová adresa, vydávajúcí orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]
<b>V prípade zákaziek na poskytnutie služieb:</b> je osobitné povolenie alebo členstvo v konkrétnej organizácii potrebné na to, aby bolo možné poskytovať príslušné služby v krajine usadenia hospodárskeho subjektu?  Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Ak áno, spresnite, o ktoré povolenie alebo členstvo ide a uveďte, či ich hospodársky subjekt má: [.....]  <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie (webová adresa, vydávajúcí orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]

<sup>33</sup> Ako sa uvádza v prílohe XI k smernici 2014/24/EÚ; *na hospodárske subjekty z určitých členských štátov sa môže vzťahovať povinnosť dodržiavať iné požiadavky stanovené v uvedenej prílohe.*

B: EKONOMICKÉ A FINANČNÉ POSTAVENIE

Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, keď verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžadoval tieto podmienky účasti.

Ekonomické a finančné postavenie	Odpoveď:
<p>1.a) <b>Ročný obrat</b> („všeobecný“) hospodárskeho subjektu za niekoľko finančných rokov vyžadovaný v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch je takýto:</p> <p><b>A/alebo</b></p> <p>1.b) <b>Priemerný ročný obrat hospodárskeho subjektu za niekoľko rokov vyžadovaný v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch je takýto<sup>34</sup>:</b></p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena</p> <p>(počet rokov, priemerný obrat): [.....] obrat: [.....] [...] mena</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>
<p>2.a) <b>Ročný („osobitný“) obrat hospodárskeho subjektu v oblasti činnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluva</b> a ktorá je špecifikovaná v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch pre požadovaný počet finančných rokov je takýto:</p> <p><b>A/alebo</b></p> <p>2.b) <b>Priemerný ročný obrat hospodárskeho subjektu v danej oblasti za niekoľko rokov vyžadovaný v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch je takýto<sup>35</sup>:</b></p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena</p> <p>(počet rokov, priemerný obrat): [.....] obrat: [.....] [...] mena</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>
<p>V prípade, že informácie týkajúce sa obratu (všeobecné alebo osobitné) nie sú k dispozícii za celé požadované obdobie, uveďte dátum, ku ktorému bol hospodársky subjekt zriadený alebo keď začal vykonávať svoju činnosť:</p>	<p>[.....]</p>

<sup>34</sup> Len v prípade, ak je to povolené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

<sup>35</sup> Len v prípade, ak je to povolené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

<p>Pokiaľ ide o <b>finančné ukazovatele</b><sup>36</sup> uvedené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch, hospodársky subjekt vyhlasuje, že skutočná hodnota pre požadovaný ukazovateľ je takáto:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>(určenie požadovaného pomeru – pomer medzi <math>x</math> a <math>y</math><sup>37</sup> – a hodnota): [.....],[.....]<sup>38</sup></p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>
<p>Poistená suma <b>poistenia náhrady škôd vyplývajúcich z podnikateľského rizika</b> hospodárskeho subjektu je takáto:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>[.....],[.....] mena</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>
<p>Pokiaľ ide o <b>prípadné iné hospodárske alebo finančné požiadavky</b>, ktoré by mohli byť stanovené v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch, hospodársky subjekt vyhlasuje, že:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia, ktorá <b>by mohla</b> byť stanovená v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch, dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>[.....]</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>

### C: TECHNICKÁ A ODBORNÁ SPÔSOBILOSŤ

**Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, keď verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžadoval tieto podmienky účasti.**

<b>Technická a odborná spôsobilosť</b>	<b>Odpoveď:</b>
<p>1.a) <i>Len v prípade verejných zákaziek na uskutočnenie stavebných prác:</i></p> <p>Počas referenčného obdobia<sup>39</sup> hospodársky subjekt <b>vykonal tieto stavebné práce konkrétneho typu:</b></p> <p>Ak je príslušná dokumentácia týkajúca sa uspokojivého vykonania a výsledkov najdôležitejších stavebných prác dostupná elektronicky, uveďte:</p>	<p>Počet rokov (toto obdobie je stanovené v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch): [.....] Stavebné práce : [.....]</p> <p>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu: [.....][.....][.....]</p>

<sup>36</sup> Napr. pomer medzi aktívami a pasívami.

<sup>37</sup> Napr. pomer medzi aktívami a pasívami.

<sup>38</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>39</sup> Verejní obstarávatelia môžu **vyžadovať** až päť rokov a **umožniť** skúsenosti z obdobia **viac** ako päť rokov.

<p>1.b) <i>Len v prípade verejných zákaziek na dodanie tovaru a verejných zákaziek na poskytnutie služieb:</i></p> <p>Počas referenčného obdobia<sup>40</sup>, hospodársky subjekt <b>doručil tieto hlavné zásielky stanoveného typu alebo poskytol tieto hlavné služby stanoveného typu:</b> Pri zostavovaní zoznamu, uveďte výšku súm, dátumy a príjemcov, či už verejných alebo súkromných<sup>41</sup>:</p>	<p>Počet rokov (toto obdobie je stanovené v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch): [.....]</p>								
<p>Hospodársky subjekt môže požiadať týchto technikov alebo technické orgány<sup>42</sup>, najmä tých, ktorí sú zodpovední za kontrolu kvality:</p> <p>V prípade verejných zákaziek na uskutočnenie stavebných prác hospodársky subjekt bude môcť využiť týchto technikov alebo technické orgány na vykonanie práce:</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="839 472 1002 517">opis</th> <th data-bbox="1002 472 1163 517">sumy</th> <th data-bbox="1163 472 1326 517">dátumy</th> <th data-bbox="1326 472 1509 517">príjemcovia</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="839 517 1002 692">[.....]</td> <td data-bbox="1002 517 1163 692">[.....]</td> <td data-bbox="1163 517 1326 692">[.....]</td> <td data-bbox="1326 517 1509 692">[.....]</td> </tr> </tbody> </table>	opis	sumy	dátumy	príjemcovia	[.....]	[.....]	[.....]	[.....]
opis	sumy	dátumy	príjemcovia						
[.....]	[.....]	[.....]	[.....]						
<p>Hospodársky subjekt využíva tieto <b>technické zariadenia a opatrenia na zabezpečenie kvality a jeho výskumné zariadenia</b> sú:</p>	<p>[.....]</p>								
<p>Hospodársky subjekt bude môcť pri plnení zákazky uplatňovať tento systém <b>riadenia dodávateľského reťazca</b> a sledovací systém:</p>	<p>[.....]</p>								
<p><b>V prípade zložitých výrobkov alebo služieb, ktoré majú byť dodané alebo poskytnuté, alebo výnimočne v prípade výrobkov alebo služieb, ktoré sú požadované na osobitný účel:</b></p> <p>Hospodársky subjekt <b>umožní</b> vykonanie <b>kontrol<sup>43</sup> výrobných kapacít alebo technickej spôsobilosti</b> hospodárskeho subjektu a v prípade potreby <b>študijných a výskumných prostriedkov</b>, ktoré má k dispozícii, a <b>kvality</b></p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p>								

<sup>40</sup> Verejní obstarávatelia môžu **požadovať** až tri rokov a **umožniť** skúsenosti z obdobia **viac** ako tri rokov.

<sup>41</sup> Inými slovami, **všetci** príjemcovia by mali byť uvedení v zozname a tento zoznam by mal obsahovať verejných aj súkromných klientov pre príslušné dodávky tovaru alebo príslušné služby.

<sup>42</sup> V prípade technikov alebo technických orgánov, ktoré priamo nepatria k podniku hospodárskeho subjektu, ale ktorých kapacity hospodársky subjekt využíva, ako sa stanovuje v časti II, oddiel C, sa musia vyplniť samostatné formuláre jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie.

<sup>43</sup> Kontrolu má vykonávať verejný obstarávateľ alebo v prípade, že verejný obstarávateľ vyjadrí súhlas, v jeho mene príslušný úradný orgán štátu, v ktorom je poskytovateľ služieb alebo dodávateľ usadený.

<b>kontrolných opatrení.</b>	
Tieto subjekty musia mať takého <b>vzdelanie a odbornú kvalifikáciu</b> :  Samotný poskytovateľ služieb alebo zhotoviteľ, <b>a/alebo</b> (v závislosti od požiadaviek uvedených v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch) jeho riadiaci pracovníci:	[.....]  [.....]
Hospodársky subjekt bude pri plnení zákazky schopný uplatňovať tieto <b>opatrenia environmentálneho riadenia</b> :	[.....]
<b>Ročný priemerný počet zamestnancov</b> hospodárskeho subjektu a počet riadiacich pracovníkov za posledné tri roky sú takéto:	Rok, ročný priemerný počet zamestnancov: [.....],[.....], [.....],[.....], [.....],[.....],  Rok, počet riadiacich pracovníkov: [.....],[.....], [.....],[.....], [.....],[.....],
Tieto <b>nástroje, strojové alebo technické vybavenie</b> bude mať hospodársky subjekt k dispozícii na realizáciu zákazky:	[.....]
Hospodársky subjekt <b>má v úmysle prípadne zadať subdodávateľom<sup>44</sup> túto časť (t. j. percento) zákazky</b> :	[.....]
V prípade <b>verejných zákaziek na dodanie tovaru</b> :  Hospodársky subjekt poskytne požadované vzorky, opisy alebo fotografie tovaru, ktorý sa má dodať, ku ktorým nemusia byť priložené osvedčenia o pravosti.  V náležitosti prípadných hospodárskych subjektov okrem toho vyhlasuje, že bude poskytovať požadované osvedčenie o pravosti.  Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu: [.....][.....][.....]
V prípade <b>verejných zákaziek na dodanie tovaru</b> :	

<sup>44</sup> Upozorňujeme, že ak hospodársky subjekt **rozhodol**, že časť zákazky zadá subdodávateľom, a využíva kapacity subdodávateľa, aby splnil túto časť, potom za týchto subdodávateľov vyplňte samostatný jednotný európsky dokument pre obstarávanie, pozri časť II, oddiel C.

<p>Môže hospodársky subjekt predložiť požadované <b>osvedčenia</b> vydané oficiálnymi <b>ústavmi alebo agentúrami na kontrolu kvality</b>, ktoré majú priznanú právomoc vydávať potvrdenia o zhode výrobkov, ktorá je jasne určená odkazmi na technické špecifikácie alebo normy, ktoré sú stanovené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch?</p> <p><b>Ak nie</b>, vysvetlite prečo a uveďte, ktoré iné dôkazné prostriedky možno poskytnúť.</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....]</p> <p>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu: [.....][.....][.....]</p>
--	--

D: SYSTÉMY ZABEZPEČENIA KVALITY A NORMY ENVIRONMENTÁLNEHO MANAŽÉRSTVA

**Hospodársky subjekt by mal poskytovať informácie len vtedy, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžaduje systém zabezpečenia kvality a/alebo normy environmentálneho manažérstva.**

Systém zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva	Odpoveď:
<p>Bude môcť hospodársky subjekt predložiť <b>osvedčenia</b> vydané nezávislými orgánmi, v ktorých sa potvrdzuje, že hospodársky subjekt spĺňa požadované <b>normy zabezpečenia kvality</b> vrátane prístupu pre osoby so zdravotným postihnutím?</p> <p><b>Ak nie</b>, vysvetlite prečo a uveďte, ktoré iné dôkazné prostriedky týkajúce sa systému zabezpečenia kvality možno poskytnúť:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....][.....]</p> <p>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu: [.....][.....][.....]</p>
<p>Bude môcť hospodársky subjekt predložiť <b>osvedčenia</b> vydané nezávislými orgánmi, v ktorých sa potvrdzuje, že hospodársky subjekt spĺňa požadované <b>systémy alebo normy environmentálneho manažérstva</b>?</p> <p><b>Ak nie</b>, vysvetlite prečo a uveďte, ktoré iné dôkazné prostriedky týkajúce sa <b>systémov alebo noriem environmentálneho manažérstva</b> možno poskytnúť:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....][.....]</p> <p>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt,</p>

v elektronickom formáte, uveďte:	presný odkaz na dokumentáciu: [.....][.....][.....]
----------------------------------	--

### Časť V: Zníženie počtu kvalifikovaných záujemcov

Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ stanovil objektívne a nediskriminačné kritéria alebo pravidlá, ktoré sa budú uplatňovať s cieľom obmedziť počet záujemcov, ktorí sa vyzývajú na predloženie ponuky alebo na vedenie dialógu. Tieto informácie, ktoré sa môžu doplniť požiadavkami týkajúcimi sa (druhov) osvedčenia alebo foriem listinných dôkazov, ktoré je potrebné predložiť, ak existujú, sú stanovené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení. Len v prípade užších súťaží, súťažných konaní s rokovaním, súťažných dialógov a inováčných partnerstiev:

Hospodársky subjekt vyhlasuje, že:

Zníženie počtov	Odpoveď:
<p><b>Spĺňa</b> objektívne a nediskriminačné kritéria alebo pravidlá, ktoré sa budú uplatňovať s cieľom obmedziť počet záujemcov, a to týmto spôsobom:</p> <p>V prípade, ak sa vyžadujú určité osvedčenia alebo ostatné formy listinných dôkazov, pri <b>každom</b> uveďte, či má hospodársky subjekt požadované dokumenty:</p> <p>Ak sú niektoré z týchto osvedčení alebo foriem listinných dôkazov k dispozícii v elektronickom formáte<sup>45</sup>, uveďte pre každý z nich:</p>	<p>[.....]</p> <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie    46</p> <p>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu: [.....][.....][.....]<sup>47</sup></p>

<sup>45</sup> Jasne uveďte, ktorej položky sa odpoveď týka.

<sup>46</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>47</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.



## Časť VI: Záverečné vyhlásenia

*Podpísaný/podpísaní vyhlasuje/ú, že informácie uvedené v častiach II – V sú pravdivé a správne a, že boli uvedené pri plnom vedomí následkov závažného skresľovania skutočností.*

*Podpísaný/podpísaní vyhlasuje/ú, že na požiadanie okamžite predloží/ia uvedené osvedčenia a ostatné formy listinných dôkazov, okrem prípadov, keď:*

- a) verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ má možnosť získať sprievodnú dokumentáciu priamo na základe prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je dostupná bezplatne<sup>48</sup>, alebo*
- b) najneskôr do 18. októbra 2018<sup>49</sup> bude mať verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ príslušnú dokumentáciu k dispozícii.*

*Ja/my, dolupodpísaný/dolupodpísaní, formálne súhlasím/súhlasíme, aby [identifikujte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ako je stanovený v časti I oddiele A] získal prístup k podporným dokumentom obsahujúcim informácie, ktoré som/sme poskytol/poskytli v [identifikujte príslušnú časť/oddiel/body] tohto jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie na účely [identifikujte postup obstarávania: (opis zhrnutia, odkaz na uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie, referenčné číslo)].*

*Dátum, miesto a, ak sa to vyžaduje alebo je to potrebné, podpis/podpisy: [.....]*

---

<sup>48</sup> Pod podmienkou, že hospodársky subjekt poskytol potrebné informácie (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu), ktoré umožňujú verejnemu obstarávateľovi alebo obstarávateľovi, aby tak urobili. V prípade potreby to musí byť sprevádzané príslušným súhlasom s takýmto prístupom.

<sup>49</sup> V závislosti od vnútroštátneho vykonávania článku 59 ods. 5 druhého pododseku smernice 2014/24/EÚ.

